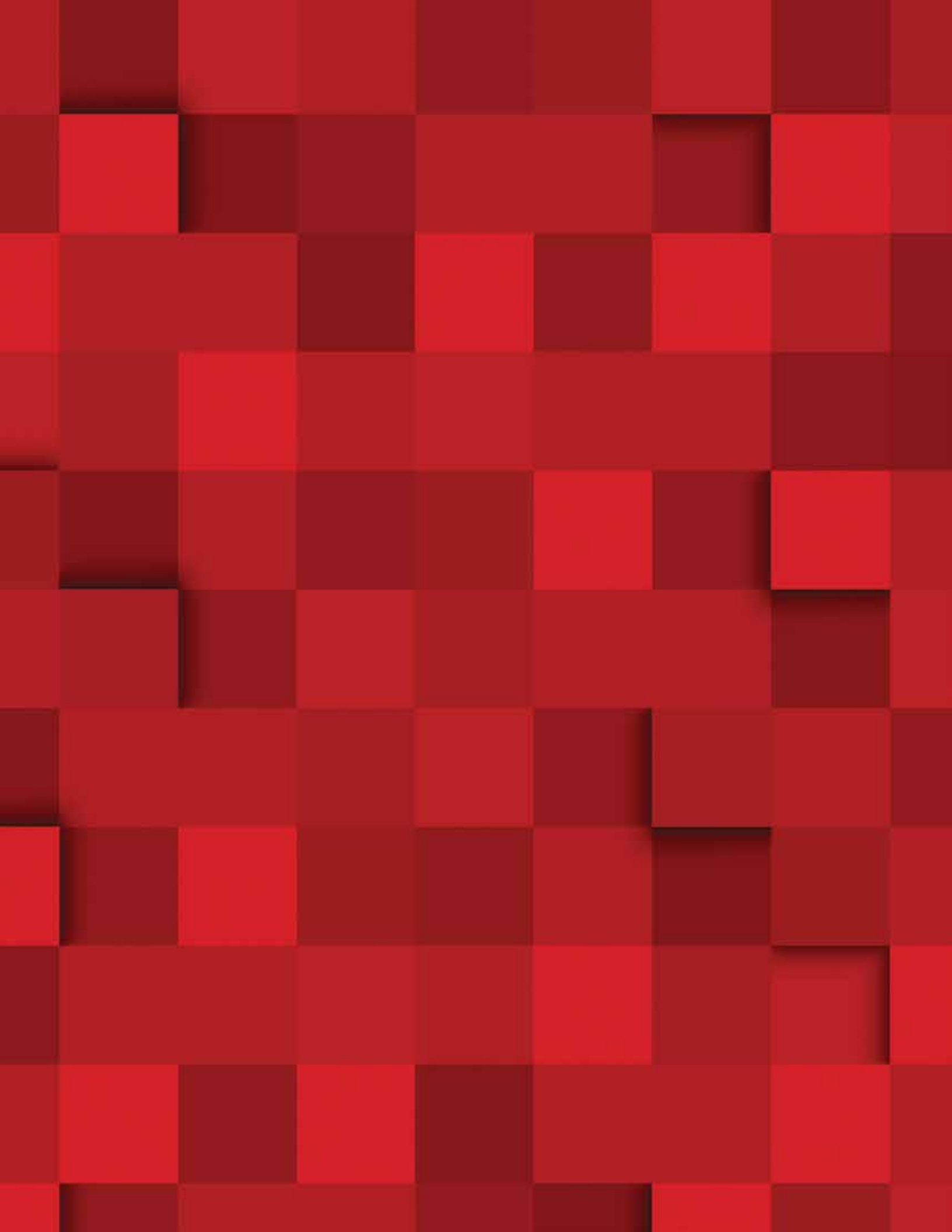




КОДЕКС КОРПОРАТИВНОЙ ЭТИКИ



Все, что мы делаем, отражается на нашей компании и нашей способности быть лидером отрасли. Мы упорно работаем, чтобы производить и поставлять отличные продукты и услуги, но только не за счет наших основных ценностей.



Компания Olin привержена основным ценностям: действовать добросовестно, стимулировать инновации и модернизацию, а также заботиться о работниках Olin. Это обязательство помогает нам принимать необходимые решения и делать то, что мы считаем правильным.

Кодекс поведения Olin является нашим обязательным к исполнению практическим руководством для принятия этических решений на всех уровнях, независимо от занимаемой должности или стажа. Независимо от наших обязанностей или местонахождения в мире, действие Кодекса распространяется на всех нас: директоров, должностных лиц, менеджеров и простых сотрудников. Каждый должен изучать, понимать и применять положения Кодекса во всех случаях, когда это необходимо.

Я призываю вас всегда, когда у вас возникают вопросы или сомнения при принятии решений, обращаться к своему руководителю или любым другим сотрудникам, указанным в Кодексе. Благодаря активному диалогу мы изучаем и обеспечиваем нормативное соответствие, но что еще более важно, мы всегда живем в соответствии с нашими ценностями во всех аспектах нашей деятельности.


Благодарим вас за работу в компании Olin, следуя самым высоким стандартам честности и добросовестности, что позволит обеспечить долгосрочный рост и процветание нашей компании.



Скотт Саттон,
президент и генеральный
директор корпорации Olin

Раздел 1. Наши ценности и наш кодекс корпоративной этики	6
Ценности нашей компании	7
Честность при любых обстоятельствах	7
Мы неукоснительно соблюдаем требования нашего Кодекса корпоративной этики	8
Принятие этических решений и схема принятия этических решений	8
Мы все должны соблюдать требования этого Кодекса и придерживаться их	8-9
Обращение за советом	9
Поощрение информирования и обязанность поднимать вопросы и говорить о сомнениях	10
Руководство для сотрудников	10
Руководство для руководителей	10
Добросовестное информирование	10
Конфиденциальность сообщений	10-11
Как наша компания рассматривает сообщения	11
Защита от мести	11
Раздел 2. Взаимная поддержка	12
Продвижение равных возможностей трудоустройства, а также этнического и социокультурного многообразия и инклюзивной культуры	13
Уважительное отношение друг к другу и запрет притеснений	13
Запрет притеснений	14
Запрет притеснений и дискриминации	14
Запрет сексуальных домогательств	15
Недопущение насилия на рабочих местах	16
Борьба с потреблением наркотиков и алкоголя и пребыванием под их воздействием на рабочем месте	16
Обязанности руководителей в отношении преследования, дискриминации, притеснения, насилия на рабочем месте, а также злоупотребления психоактивными веществами	17
Корпоративная социальная ответственность и защита прав человека	17
Раздел 3. Защита наших данных и активов	18
Защита конфиденциальности нашей информации, персональных данных и информации клиентов	19
Защита конфиденциальности информации наших сотрудников	19
Конфиденциальность информации клиентов и потребителей	19
Защита корпоративных активов Olin	20
Использование корпоративных ресурсов	20
Безопасное и надлежащее использование наших компьютерных сетей	21
Электронная почта и Интернет	21
Использование социальных сетей	21-22
Конфиденциальная информация	22
Интеллектуальная собственность и авторские права	23
Публичное раскрытие информации	23
Добросовестность учета и отчетности	24
Точное ведение учетной документации	24
Добросовестность финансовой отчетности и контроля	24
Информирование о финансовых проблемах или сомнениях	25
Раздел 4. Наша приверженность ответственному руководству, устойчивому развитию, качеству продукции и работе с местными сообществами	26
Ответственное руководство и устойчивое развитие во всем, что мы делаем	27
Подходы компании Olin к вопросам охраны окружающей среды, здоровья, безопасности и обеспечения качества продукции	28
Качество продукции	28
Политика в области охраны окружающей среды, здоровья и различных аспектов безопасности	29

Раздел 5. Недопущение конфликта интересов	30
Недопущение конфликта интересов	31
Трудовые отношения вне компании и вторая работа	31
Работа с членами семьи и друзьями	32
Участие во владении или инвестиции в другие компании	32
Конкуренция с Olin или использование бизнес-возможностей	32
Членство в советах и комитетах	32
Инсайдерская информация и операции с ценными бумагами	33
Раздел 6. Подарки, борьба с коррупцией и общая деловая практика	34
Профессиональная добросовестность	35
Определения терминов и то, о чем не следует забывать	35
Предложение и принятие подарков и развлечений	36
Подарки	36
Посещение кафе, ресторанов и развлекательных мероприятий	37
Оплата проезда и проживания	37
Расходы супруга или партнера	37
Сторонние агенты, дистрибьюторы и представители	38
Честная конкуренция и антимонопольное законодательство	39
Участие в отраслевых ассоциациях и конференциях	39
Сбор и использование информации о конкурентах	40
Участие в глобальном рынке	40
Ограничения на импорт и экспорт	40
Регулирование внешней торговли	40-41
Бойкоты	41
Раздел 7. Особые обязательства при работе с государственными учреждениями	42
Уважение государственных учреждений и соблюдение установленных ими норм	43
Обеспечение профессиональной добросовестности в процессе закупок	43
Секретная информация, служебная информация и информация о выборе подрядчика	44
Выполнение всех требований контракта	44
Отчетность и другие требования	44
Полное сотрудничество с органами государственного контроля и участие в государственных расследованиях	45
Прием на работу бывших сотрудников государственных органов	45
Политические взносы и политическая деятельность	45
Особые указания по работе с государственными служащими	46
Подарки разумной стоимости государственным служащим подлежат общему согласованию	47
Знаки гостеприимства, развлечения и оплата поездок для государственных служащих	47
Раздел 8. Контактная информация и ресурсы	48
Отдел по вопросам этики и соответствия нормативным требованиям	49
Дополнительные корпоративные ресурсы	49
Программа помощи сотрудникам	49
Служба помощи Olin	49



РАЗДЕЛ 1
Наши ценности
и наш кодекс
корпоративной этики

Ценности нашей компании

Успех нашей компании напрямую зависит от неукоснительного соблюдения каждым сотрудником компании принципов деловой этики — всегда, везде и во всем.

Ценности компании и Кодекс корпоративной этики нашей компании являются основой нашего подхода к ведению бизнеса. Наши ценности определяют стандарты поведения каждого сотрудника независимо от уровня должности в нашей организации, и наш Кодекс корпоративной этики создан на их основе.

Ценности компании Olin



Действовать добросовестно

Добросовестность — это обязательство поступать правильно в любом случае, независимо от ситуации. Это относится к соблюдению законов и Кодекса корпоративной этики Olin, политик и процедур, непредвзятому и уважительному отношению к другим, выполнению наших обязательств перед клиентами, поддержанию наших стандартов качества, а также заботе об окружающей среде и местных сообществах, в которых мы работаем и живем.



Стимулирование инноваций и модернизации

Успех приходит благодаря постоянному чувству неудовлетворенности. Мы должны быть лидерами, постоянно бросать вызов самим себе, быть открытыми для новых идей, решать проблемы, повышать эффективность, а также искать способы устойчивого сокращения затрат и устранения непроизводительных расходов.



Забота о работниках Olin

Наши сотрудники определяют будущее компании Olin. Мы должны ценить и уважать этническое и социокультурное многообразие наших работников, взаимодействовать друг с другом, учиться друг у друга и служить образцом для других. Мы должны взять на себя ответственность, в том числе и за обеспечение здоровых и безопасных условий труда для себя и своих коллег.

Каждый день наши действия и решения помогают задать тон нашим условиям работы и нашей культуре. Если эти действия соответствуют требованиям нашего Кодекса корпоративной этики и ценностям компании, они способствуют нашему успеху и посылают мощный сигнал о том, что добросовестность действительно важна.

Честность при любых обстоятельствах

Честность и открытость всех наших слов и действий являются основой всего, что мы делаем. Мы должны быть честны как в наших устных и письменных утверждениях, так и в наших действиях. Мы никогда не должны делать ложные или неполные заявления. Мы не должны вводить людей в заблуждение и не должны красть. Наши коллеги, компания в целом, сообщества, в которых находятся наши предприятия, наши акционеры и общественность в целом ожидают от нас правды.

Мы неукоснительно соблюдаем требования нашего Кодекса корпоративной этики

Наш Кодекс корпоративной этики является основой программы нашей компании по соблюдению этических и нормативных требований. Наш Кодекс отражает стандарты поведения, ожидаемые от каждого в Olin, в нем разъясняется не только, что следует делать, но и как это делать — и он помогает нам постоянно претворять ценности нашей компании в практику.

Каждый из нас должен воплотить Кодекс корпоративной этики в свою жизнь, принимать правильные решения как в обычных повседневных ситуациях, так и при возникновении трудностей. Хотя Кодекс корпоративной этики не может охватывать все правила компании или возникающие деловые ситуации, он всегда является правильной отправной точкой. При возникновении вопросов или принятии решений на рабочем месте учитывайте все требования законодательства, Кодекса корпоративной этики, политик и процедур Olin, а также ценности нашей компании.

Мы все должны следовать букве и духу нашего Кодекса. Даже в тех случаях, когда обстоятельства вынуждают нас поступить иначе, мы должны понимать и соблюдать все требования политик и процедур компании, а также законодательства и иных нормативно-правовых актов, регулирующих нашу деятельность. Наш Кодекс также требует от нас обращаться за советом в тех случаях, когда у нас возникают какие-либо вопросы или сомнения, а также в полной мере сотрудничать в любых расследованиях предполагаемых нарушений требований Кодекса, политик и процедур компании Olin, которые могут возникать в процессе нашей работы.

Принятие этических решений и схема принятия этических решений

У нас есть процессы и процедуры обеспечения безопасности, и точно также у нас есть модели этического мышления, которыми мы руководствуемся при взаимодействии с кем-либо и принятии решений от имени компании Olin.

Мы начинаем с требований законодательства. Что требуют от нас законы и иные нормативно-правовые акты? Затем, если мы считаем, что решение является законным, мы определяем, какое решение будет наиболее этическим. Что говорится в Кодексе корпоративной этики, политиках и процедурах Olin? Если в Кодексе корпоративной этики, политиках или процедурах компании нет конкретного ответа, то соответствует ли наш выбор букве и духу ценностей Olin? И наконец, если мы полагаем, что решение соответствует всем остальным критериям, что бы наши семьи, наши соседи, наши клиенты и акционеры подумали о решении или результатах, если мы так поступим? Имейте все это в виду, читая оставшуюся часть этого Кодекса корпоративной этики.

Мы все должны соблюдать требования этого Кодекса и придерживаться их

Мы все обязаны прочитать Кодекс корпоративной этики и следовать ему и ценностям компании. В частности, требования нашего Кодекса корпоративной этики должен соблюдать каждый сотрудник Olin в любой точке мира, будь то работающий на полную или неполную ставку или временный работник. Под именем Olin в этом Кодексе мы подразумеваем также компанию Olin Winchester и все остальные дочерние компании Olin.

Действие нашего Кодекса также распространяется на членов Совета директоров Olin применительно к любым действиям, которые они осуществляют в отношении или от имени компании Olin или ее дочерних компаний. Любой



Спросите себя

Сомневаетесь в правильности действий? Задайте себе следующие вопросы. Если ваш ответ на все вопросы **ДА**, то вероятно, ваше решение правильное.

1. Законно ли это?

ДА НЕТ ?

2. Соответствует ли это требованиям нашего Кодекса и политик компании?

ДА НЕТ ?

3. Соответствует ли это нашим ценностям?

ДА НЕТ ?

4. Удобно ли мне было бы объяснять свои действия семье?

ДА НЕТ ?

5. Будет ли мне комфортно, если мои действия будут обнародованы?

ДА НЕТ ?

Если вы не смогли положительно ответить на все вопросы, то ОСТАНОВИТЕСЬ и ОБРАТИТЕСЬ ЗА СОВЕТОМ, прежде чем продолжить.

случай освобождения высших должностных лиц и членов Совета директоров компании Olin от обязанности соблюдения требований Кодекса корпоративной этики должен быть предварительно рассмотрен и утвержден Аудиторским комитетом Совета директоров и раскрыт в соответствии со всеми применимыми законами.

Кроме того, действие положений нашего Кодекса поведения бизнес-партнера, которые согласуются с положениями Кодекса корпоративной этики, распространяется на наших бизнес-партнеров, включая независимых агентов, дистрибьюторов, консультантов, подрядчиков и всех других лиц, работающих или действующих от нашего имени. Поведение этих бизнес-партнеров может непосредственно влиять на нашу репутацию. Поэтому мы ожидаем, что при работе в интересах компании Olin они будут придерживаться тех же высоких стандартов добросовестности.

Периодически к нам могут обращаться с просьбой предоставить письменное подтверждение того, что мы изучили и правильно понимаем положения настоящего Кодекса, следуем его стандартам и нам лично не известно о каких-либо нарушениях требований Кодекса. Такое подтверждение служит заверением о том, что мы обязуемся следовать всем требованиям нашего Кодекса и оперативно сообщать о любых фактах предполагаемых нарушений требований данного Кодекса. Сотрудники, нарушающие положения Кодекса, подвергают риску себя, своих коллег и нашу компанию, и к ним могут применяться дисциплинарные меры вплоть до увольнения.

Подробная информация о политиках и процедурах компании, которые упоминаются в этом Кодексе, доступна на внутреннем веб-сайте Olin или может быть предоставлена вашим менеджером или местными представителями отдела кадров.



Если у вас есть вопросы или сомнения, свяжитесь с ответственным или консультантом по вопросам корпоративной этики, Отделом по вопросам этики и нормативного соответствия или с любыми другими специалистами, указанными в настоящем Кодексе. Компания серьезно относится к любым возникающим проблемам или вопросам и оперативно и профессионально на них реагирует.

Обращение за советом

Наш Кодекс, другие политики, процедуры и сообщения Отдела по вопросам этики и нормативного соответствия содержат указания общего характера. Настоящий Кодекс не содержит подробной информации обо всех юридических требованиях, применимых в странах, в которых мы осуществляем нашу коммерческую деятельность, а также не охватывает все возможные ситуации, правила и процедуры, которыми мы руководствуемся. В некоторых случаях требования законодательства, политик и процедур, действующих в каждом регионе или подразделении компании, могут быть более строгими, чем предусмотренные настоящим Кодексом.

Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия компании Olin осуществляет контроль за соблюдением Кодекса корпоративной этики и разрабатывает соответствующие инициативы для всех подразделений компании. Кроме того, в каждом офисе и на каждом производственном объекте компании Olin есть специалисты или консультанты по вопросам корпоративной этики. Специалисты и консультанты по вопросам корпоративной этики компании Olin готовы в любое время ответить на все ваши вопросы, независимо от

их характера или от того, насколько малозначительным они могут представляться. Всякий раз при наличии сомнений обращайтесь к одному из многочисленных имеющихся специалистов. В большинстве таких ситуаций вам следует в первую очередь обращаться к непосредственному руководителю. Тем не менее, если вы хотите обсудить свой вопрос с кем-то другим, в компании есть и иные сотрудники и службы, которые могут помочь:

- Менеджер вашего менеджера
- Руководитель вашего департамента, региона или подразделения
- Отдел кадров
- Юридический отдел компании Olin
- Местный консультант или ответственный по вопросам корпоративной этики
- Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия (обращайтесь по адресу Ethics@olin.com или найдите иную контактную информацию на сайте MyOlin.com)
- Служба помощи, круглосуточная служба доверия (www.OlinHelp.com или см. список в разделе «Контакты и ресурсы» настоящего Кодекса)

Поощрение информирования и обязанность поднимать вопросы и говорить о сомнениях

Компания Olin считает, что каждый из нас, сотрудник любого уровня, должен без колебаний задавать вопросы и заявлять о сомнениях, не опасаясь мести. Сотрудникам рекомендуется делать предложения, обсуждать вопросы или проблемы, и прежде всего, в случае неуверенности или недопонимания просить совета. Руководителям (к которым в настоящем Кодексе относятся все руководители и другие ответственные работники Olin независимо от уровня) важно поощрять такое открытое общение, а каждому из нас задавать вопросы и заявлять о сомнениях в связи с проблемами на рабочем месте. Своевременно поднимая вопросы или сообщая о проблемах, мы тем самым помогаем компании Olin решить эти проблемы и обеспечить безопасные и эффективные условия труда.

Руководство для сотрудников

Мы должны честно и открыто сообщать о любых сомнениях или проблемах своему руководителю или другим специалистам компании. В проведении беседы помогут приведенные ниже советы.

- Назначьте определенное время для обсуждения вопроса или проблемы.
- Интересующий вас вопрос следует обсуждать четко, спокойно и профессионально.
- Будьте открыты для вопросов и основывайте ваши ответы на фактической информации.
- Если вас беспокоит вопрос конфиденциальности, об этом следует сообщить заранее.

Руководство для руководителей

В своей работе руководители должны служить примером для подражания и следовать самым высоким стандартам поведения. Руководители также отвечают за то, чтобы их подчиненные знали и понимали положения нашего Кодекса, политик и процедур компании, законов и иных нормативно-правовых актов, регулирующих нашу деятельность и влияющих на нашу репутацию.

Руководители также должны стремиться к созданию благоприятной рабочей обстановки, в которой сотрудники могут свободно поднимать вопросы и сообщать о сомнениях и проблемах, не опасаясь при этом мести. При сообщении о проблеме руководители должны принять оперативные меры для ее разрешения и устранения любых возникающих вопросов, включая работу с соответствующими специалистами Olin. Самое главное, менеджеры должны убедиться, что все, кем они руководят, понимают, что этическое ведение бизнеса так же важно, как и наши бизнес-показатели, поскольку оба фактора имеют решающее значение для долгосрочного успеха Olin.

Те, кто работает на руководящей должности, должны призывать других сотрудников к тому, чтобы те сообщали о возникающих вопросах и проблемах, а получив такие сообщения, оперативно и профессионально решать возникающие вопросы. Представленные ниже советы помогут в решении проблем, которые могут быть подняты подчиненными.

- **Проявляйте уважение.** Относитесь с должным вниманием к поднимаемым вопросам, а также к тем людям, которые поднимают эти вопросы.
- **Отложите другие дела и имейте достаточно времени для обсуждения,** желательно с глазу на глаз.

- **Сохраняйте объективность.** Задавайте открытые вопросы.
- **Слушайте собеседника спокойно и профессионально.** Будьте терпеливы и не перебивайте собеседника.
- **Подумайте, прежде чем дать ответ.** Если вам необходима дополнительная информация, прежде чем отвечать, следует ее получить.
- **Поблагодарите собеседника** за то, что он поднял этот вопрос.
- **Держите обратившегося к вам сотрудника в курсе,** если это необходимо, и не забудьте поставить его в известность, когда вопрос будет решен.
- **Сохраняйте конфиденциальность.** Обсуждать вопрос, с которым к вам обратился сотрудник, следует лишь с теми лицами, которым необходимо об этом знать.
- **Будьте бдительны в отношении любых действий, которые могут классифицироваться как месть.** Если вы узнали о таких действиях, об этом следует сообщить немедленно.

Добросовестное информирование

Компания Olin ожидает, что сотрудники будут поднимать вопросы добросовестно. Добросовестность означает предоставление правдивой и полной информации в отношении предполагаемого нарушения требований нашего Кодекса, политик компании Olin или законодательства. Даже если мы всего лишь предполагаем, что нарушение имело или имеет место, мы должны сообщить об этом. Это позволит компании Olin предотвратить превращение незначительной проблемы в гораздо более серьезную. Если сообщение было добросовестным, но позже выяснится, что мы ошибались, никаких проблем не возникнет. Лицо, которое посылает недобросовестное сообщение, может быть подвергнуто дисциплинарному взысканию.

Конфиденциальность сообщений

Все сообщения, отправленные в Службу помощи компании Olin, являются конфиденциальными в максимально допустимой степени. С целью защиты конфиденциальности и анонимности в рамках норм законодательства Служба помощи никогда не использует определитель номера, записывающие устройства, отслеживание по IP-адресу и любые другие способы идентификации направляющих обращения лиц. Если человек решает сохранить анонимность, Служба помощи предоставляет номер сообщения, пароль и дату контрольного обращения. Дата контрольного обращения важна, так как позволяет обратившемуся лицу проверить статус обращения,

просмотреть любые последующие вопросы или предоставить дополнительную информацию, которая может потребоваться для того, чтобы решить вопрос или завершить расследование.

Следует помнить, что при решении некоторых вопросов, рассматриваемых в анонимном режиме, могут возникнуть трудности в том случае, если обратившееся лицо не предоставило достаточно подробную информацию или запрошенные дополнительные сведения.

Чтобы узнать больше: Для получения дополнительной информации о Службе помощи компании Olin, а также для того, чтобы отправить сообщение, посетите веб-сайт OlinHelp.com.



НЕДОБРОСОВЕСТНОСТЬ

Энн рассказывает своему руководителю о нарушении требований Кодекса, однако при этом делает ложные заявления, чтобы «отомстить» сотруднику, которого она недолюбливает. После того как выясняются все подробности ситуации, Энн сообщают, что за ложные заявления к ней могут быть применены дисциплинарные меры.



ДОБРОСОВЕСТНОСТЬ

Совершив определенные действия, Джейсон спустя некоторое время понимает, что эти действия противоречили политике компании. Он сразу же сообщает об этом своему руководителю, что позволяет принять необходимые меры с целью исправления его ошибки.

Как наша компания рассматривает сообщения

Вопросы и проблемы, адресованные непосредственно Отделу по вопросам этики и нормативного соответствия или Службе помощи компании Olin, изучаются Отделом по вопросам этики и нормативного соответствия. Каждое сообщение подробно изучается Отделом по вопросам этики и нормативного соответствия с подключением необходимых внутренних служб компании Olin, в том числе Отдела внутреннего аудита, Юридического отдела или Отдела кадров. Лица, назначенные Отделом по вопросам этики и нормативного соответствия для проведения расследования в отношении вопроса или проблемы, выбираются исходя из их соответствующих знаний и объективности.

Мы все в полной мере должны участвовать в любых расследованиях, если нас об этом попросят. В таких случаях мы должны всегда предоставлять правдивую и полную информацию. В зависимости от характера и важности рассматриваемого

вопроса, компания Olin также может подключать внешние ресурсы и привлекать вышестоящее руководство, включая Аудиторский комитет Совета директоров компании Olin.

Защита от мести

Сотрудники, которые задают вопросы, обращаются за советом или выражают озабоченность по поводу потенциального нарушения требований нашего Кодекса, политик или процедур, защищены политикой Olin «Политика запрета мести», которая является частью политики Olin, запрещающей преследование, дискриминацию, запугивание и месть. Это означает, что мы можем добросовестно заявлять о возможной проблеме своему непосредственному руководителю, сотрудникам Отдела кадров, ответственному или консультанту по вопросу корпоративной этики, сотрудникам отдела по вопросам защиты окружающей среды, отдела по вопросам этики и нормативного соответствия, Службы помощи или Юридического отдела, не опасаясь мести, связанной с выраженной озабоченностью или консультацией. Кроме того, сотрудникам обеспечивается защита в случае участия в расследовании. Коллеги и менеджеры не могут преследовать, дискриминировать, увольнять, отстранять от работы, угрожать, понижать в должности или отказывать в льготах любому, кто поднимает вопрос, выражает озабоченность или сотрудничает при проведении соответствующего расследования.

Местью может считаться следующее:

- угрозы, преследование или дискриминация в отношении кого-либо;
- необоснованное увольнение или понижение в должности;
- необоснованное увеличение рабочей нагрузки сотрудника;
- назначение сотрудников на самые грязные или самые невостребованные работы или смены, потому что предполагается, что они подали жалобу;
- отказ кому-либо или группе лиц в льготах или возможности профессиональной подготовки, на которые они в противном случае могли бы претендовать;
- остракизм или исключение кого-либо из числа участников собраний, мероприятий или дискуссий;
- установка нереалистичных сроков, чтобы сотрудник или группа сотрудников потерпели неудачу;
- нарушение конфиденциальности сообщения или попытка выяснить, кто сообщил о проблеме;
- целенаправленный бойкот, игнорирование или проявление неуважения к человеку, из-за того что он поднял вопрос, выразил озабоченность или участвовал в расследовании.

Месть в любой форме со стороны работника или руководителя является недопустимым нарушением требований настоящего Кодекса. Если вы подверглись или предполагаете, что можете подвергнуться мести, вам следует немедленно обратиться в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия или в Службу помощи компании Olin. На лиц, нарушающих нашу политику запрета мести, могут налагаться дисциплинарные взыскания вплоть до увольнения.

РАЗДЕЛ 2

Взаимная поддержка



Обеспечение равных возможностей трудоустройства, а также этнического и социокультурного многообразия и инклюзивной культуры

Мы считаем, что этническое и социокультурное многообразие является одной из самых сильных наших сторон. Исходя из этого, наши решения о приеме на работу и продвижении по службе основаны на квалификации и профессиональных навыках человека без учета расы (цвета кожи) или этнической принадлежности (национального происхождения), пола (в том числе гендерной идентичности и выражения), вероисповедания или убеждений, инвалидности (психической и физической), возраста, сексуальной ориентации, семейного положения или статуса партнера, состояния здоровья, генетической информации, отношения к воинской службе и статуса ветерана или других характеристик или участия в деятельности, которые защищены местным, региональными или федеральным антидискриминационным законодательством. Мы также привлекаем, нанимаем и обеспечиваем карьерный рост квалифицированным специалистам из недостаточно представленных групп.

В то время как разнообразие является нашей характеристикой, инклюзивность определяет, что персонал Olin постоянно работает как единая команда. Инклюзивность означает, что у нас созданы условия работы, которые не исключают и не умаляют роль в коллективе любого человека. Руководители Olin обязаны обеспечить, чтобы все работники компании имели равные возможности быть услышанными и участвовать в работе и обсуждениях, необходимых для эффективного функционирования бизнеса Olin. Инклюзивность означает, что все сотрудники одинаково приветствуются и поощряются, чтобы позволяет им стать участниками общего успеха Olin.

Разнообразие наших сотрудников является основой нашего успеха.



Уважительное отношение друг к другу и запрет притеснений

Работники Olin стремятся к поддержанию такой рабочей среды, где к каждому сотруднику относятся, не унижая достоинство, справедливо и уважительно. Это означает, что каждый сотрудник вне зависимости от своего положения в организационной структуре компании имеет право на труд в атмосфере, свободной от дискриминации, преследования и притеснения. Мы все должны относиться друг к другу с уважением и вести себя должным образом на работе. Мы не должны оскорблять или неуважительно относиться друг к другу, и в Olin нет места поведению, допускающему угрозы словом или действием. Мы можем не всегда соглашаться друг с другом, но каждому должно быть обеспечено уважительное отношение.

Запрет притеснений

Экстремальные формы неуважения могут принять форму притеснения, Olin не терпит притеснения на рабочем месте. Olin определяет притеснение как постоянное, злонамеренное, недоброжелательное, жестокое и доминирующее ненадлежащее обращение, которое наносит вред, запугивает, оскорбляет, унижает или позорит сотрудников или любого, кто ведет бизнес с Olin. Оно может проявляться в словесной, физической или иной форме как на рабочем месте, так и во время наличия трудовых отношений. Такое поведение противоречит ценностям и требованиям Кодекса корпоративной этики Olin, которые категорически не допускают унижения достоинства и требуют уважительного отношения ко всем работникам.

Примеры притеснения могут включать следующее:

- **Словесная травля:** клевета, насмешки или оскорбление человека или членов его семьи; постоянное обзывание, которое является оскорбительным или унижительным; использование человека в качестве предмета шуток; обидные и оскорбительные замечания.
- **Физическое издевательство:** толчки, пинки, удары, подножки, нападение или угрозы физического насилия, а также повреждение рабочего места или имущества.

Запрет притеснений и дискриминации

Хотя значение понятия «преследование» может меняться в зависимости от страны, в компании Olin составлены и доводятся до сотрудников специальные политики, касающиеся всех форм преследования и дискриминации. Мы определяем преследование, как любое словесное, визуальное или физическое поведение, порочащее или демонстрирующее враждебность по отношению к человеку из-за защищенных законом характеристик, целью или результатом которого является оскорбление достоинства указанного лица, необоснованное вмешательство в его работу или создание пугающей, враждебной, унижающей достоинство или оскорбительной рабочей обстановки.

Преследование или дискриминация любого человека со стороны сотрудника или лица, участвующего в бизнесе с Olin, или других лиц, контролируемых компанией (например, подрядчиков, консультантов или поставщиков) по причине защищенных законом характеристик, строго запрещены. К защищенным характеристикам относятся раса (цвет кожи), этническая принадлежность (национальное происхождение), пол (гендерная идентичность и выражение), вероисповедание, убеждения, инвалидность (психическая и физическая), возраст, сексуальная ориентация, семейное положение или статус партнера, состояние здоровья, генетическая информация, отношение к воинской службе и статус ветерана, другие характеристики или участие в деятельности, защищенной местным, региональными или федеральным антидискриминационным законодательством. Компания серьезно относится к обвинениям в преследовании и дискриминации. Компания Olin принимает все необходимые меры для предотвращения, расследования и оперативного устранения любых подобных ситуаций преследования, дискриминации или других подобных действий на рабочем месте или в условиях, связанных с работой сотрудников и других поставщиков услуг для Olin. Независимо от того, где это происходит, и кто в этом участвует, преследование, дискриминация и притеснения строго запрещены, а нарушение данного правила ведет к дисциплинарным мерам вплоть до увольнения.



Вопросы и ответы

В Мария работает в офисе с открытой планировкой и большим количеством столов, расположенных близко друг к другу. Однажды она приходит на работу, открывает ящик стола и видит напечатанную записку, в которой сказано: «Ты некрасивая и никому не нравишься. Ты должна уволиться». Мария расстроена и выбрасывает записку, но никому не говорит о ней. Каждые несколько дней Мария находит в своем столе все более оскорбительные записки и думает, что слышала, как люди говорили о ней в комнате отдыха. Это притеснение?

О Да, записки являются одной из форм притеснения, и Мария или любой, кто знает о них, должны сообщить об этом менеджеру, в отдел кадров, консультанту или ответственно по вопросам этики или в отдел по вопросам этики и нормативного соответствия. Можно также воспользоваться Службой помощи Olin. Другие, разговаривая в комнате отдыха, могут быть участниками притеснения в зависимости от характера обсуждений, но для выяснения необходимо провести дальнейшее расследование. В Olin мы относимся друг к другу с уважением и заботой. Мы одна команда, и все мы должны вести себя как уважающие друг друга взрослые люди, даже если кто-то нам лично не нравится. Если руководитель или менеджер узнает о таком поведении, он должен немедленно уведомить об этом Отдел кадров или Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия.

Запрет сексуальных домогательств

Сексуальные домогательства определяются в политике Olin как нежелательные сексуальные действия, просьбы о сексуальных услугах и другое словесное или физическое поведение сексуального характера, когда выполнение требований прямо или косвенно является условием сохранения трудовых отношений, выполнение или отказ от выполнения требования подобного поведения используются в качестве основы для принятия решений о трудоустройстве, или когда такое поведение имеет целью оскорбление достоинства или создание устрашающей, враждебной, унижающей достоинство или оскорбительной обстановки либо приводит к такому результату.

Примерами сексуальных домогательств могут служить, не ограничиваясь этим:

- Нежелательное сексуальное внимание или предложения – независимо от того, связаны они с физическим контактом или нет.
- Нежелательные комментарии, в том числе замечания о теле человека, сексуальной активности, опыте, предполагаемых недостатках, предпочтениях или поле.
- Сексуально ориентированные, намекающие, непристойные или оскорбительные комментарии, высказывания или шутки.
- Демонстрация или хранение на рабочем месте намекающих на секс, откровенных или порнографических предметов, фотографий, граффити, анимации или любых других материалов сексуального содержания.
- Угрозы или обещание привилегированного положения, направленные на то, чтобы побудить к подчинению или терпимости к любому из вышеперечисленных типов поведения.

Сексуальные домогательства могут происходить независимо от пола, гендерной идентичности или гендерного самовыражения. Это может происходить, например, между людьми одного пола и лицами противоположного пола, и не требует, чтобы оскорбляющее поведение было мотивировано сексуальным желанием. Сотрудники также должны контролировать свое поведение в неформальных деловых ситуациях, включая связанные с компанией мероприятия и командировками. Более подробную информацию о правилах Olin, касающихся притеснений, преследований и дискриминации, можно найти в политике недопустимости преследования, дискриминации, притеснения и мести компании Olin.

Вопросы и ответы

- В** Руководитель Аманды несколько раз делал ей двусмысленные замечания. Она считает, что такое поведение может быть классифицировано как сексуальное домогательство, хотя не уверена в этом. Как ей следует поступить в данной ситуации?
- О** Каждый раз, когда сотрудник испытывает или подозревает домогательства, он должен сообщить об этом. Если Аманде удобно обсуждать данный вопрос, она может обратиться к своему руководителю, чтобы прекратить нежелательное поведение. Иногда это решает проблему. Тем не менее, Olin допускает, что Аманда может предпочесть, чтобы сама компания решила данный вопрос. В этом случае Аманде следует обратиться к руководителю более высокого уровня или в Отдел кадров для получения помощи. Она также может сообщить о беспокоящем ее поведении в Службу помощи компании Olin.



Недопущение насилия на рабочих местах

Угрозы и насилие на рабочем месте недопустимы. Насилием считаются угрозы или акты насилия, а также запугивающие действия. Кроме того, работники не имеют права на ношение огнестрельного и других видов оружия, взрывных устройств или опасных материалов в пределах нашего рабочего пространства без предварительного разрешения.

Мы должны незамедлительно сообщать о небезопасных условиях, неисправности контрольного оборудования и опасных ситуациях своему руководителю или другим ответственным лицам, таким как специалисты по промышленной безопасности, специалисты Отдела по вопросам защиты окружающей среды, охраны труда и техники безопасности, сотрудники компании Olin, участвующие в инициативе Responsible Care (ответственный подход), или сотрудники службы безопасности предприятия. Если ситуация представляет непосредственную опасность, об этом необходимо незамедлительно сообщать в службу безопасности или местные органы власти.

Вопросы и ответы

- В** Элейн подозревает, что ее коллега злоупотребляет рецептурными препаратами. Поскольку эти препараты не являются законодательно запрещенными веществами, следует ли ей рассказывать об этом?
- О** Да. Злоупотребление разрешенными препаратами, отпускаемыми по рецепту, может быть так же опасно, как и злоупотребление запрещенными веществами. Элейн должна сообщить об этом своему руководителю, в отдел кадров или обратиться в Службу помощи компании Olin.

Борьба с употреблением наркотиков и алкоголя и пребыванием под их воздействием на рабочем месте

Мы знаем, что злоупотребление алкоголем и наркотиками может поставить под угрозу здоровье и безопасность не только наших коллег, но также и наших клиентов. Эти же вещества могут также влиять на нашу способность думать, общаться или реагировать надлежащим образом в рабочих условиях. Алкоголь и наркотики могут также негативно влиять на качество и эффективность работы нашей компании, ее репутацию, а также на те сообщества, в которых мы живем. По этой причине нашим сотрудникам и другим специалистам, работающим на наших объектах и в местах выполнения работ, а также работникам обслуживающих нас транспортных предприятий, запрещено появляться на работе или выполнять какие-либо служебные обязанности, находясь под воздействием алкоголя или наркотиков.

Руководство Olin знает, что органы власти в некоторых штатах, районах, а также некоторые межгосударственные органы власти декриминализировали рекреационное использование марихуаны и (или) разрешили использование медицинской марихуаны. В целом, эти законы не меняют позицию и политику Olin в отношении употребления марихуаны. В США марихуана остается незаконной в соответствии с федеральным Законом о контролируемых веществах, и Olin соблюдает федеральное законодательство и следует рекомендациям Закона о запрете наркотических веществ на рабочем месте. Таким образом, марихуана остается запрещенной в соответствии с требованиями Политики в отношении злоупотребления психоактивными веществами компании Olin. Этот стандарт будет применяться во всех странах в той мере, в какой это допускается трудовыми договорами и национальным законодательством, действующим там, где работает Olin.

Компания стремится обеспечить сотрудникам безопасные, эффективные и продуктивные условия труда. Использование, хранение, распространение, передача или продажа алкоголя и незаконных веществ остаются строго запрещенными во время работы или пребывания на территории компании. Кроме того, любой положительный результат теста, полученный в ходе проверки компанией на наркотики, независимо от обстоятельств является нарушением требований Политики компании Olin в отношении злоупотребления психоактивными веществами. В том числе положительный результат теста на употребление марихуаны, которое происходило вне территории компании и (или) в нерабочее время.

Находясь на территории Olin, выполняя работу по поручению компании или управляя транспортным средством или иным потенциально опасным оборудованием, принадлежащим или арендованным компанией, сотрудники и подрядчики не должны быть под воздействием наркотиков, других контролируемых веществ или алкоголя, или под влиянием любых других веществ, или иным образом нарушать требования Политики компании Olin в отношении злоупотребления психоактивными веществами, в том числе иметь положительный результат теста на наркотики.

Компания Olin предлагает сотрудникам, страдающим алкогольной или наркотической зависимостью, обращаться в Программу помощи сотрудникам (EAP). В рамках данной программы, реализуемой во всех регионах, где компания Olin ведет свою деятельность, сотрудникам компании, а также членам их семей предлагаются бесплатные анонимные консультационные услуги в связи с личными проблемами, включая проблему алкогольной или наркотической зависимости. Сотрудники, которые добровольно обращаются за помощью, предлагаемой в рамках Программы помощи сотрудникам, не обязаны сообщать об этом своим руководителям или компании.

Чтобы узнать больше: Свяжитесь с менеджером по персоналу или местным медицинским отделом Olin по номеру телефона местной Программы помощи сотрудникам, которая предлагает консультационную поддержку или направление к специалистам.

Обязанности руководителей в отношении преследования, дискриминации, притеснения, насилия на рабочем месте, а также злоупотребления психоактивными веществами

Все руководители Olin несут особую ответственность за немедленное сообщение о возможных случаях преследования, дискриминации, притеснения, насилия на рабочем месте или злоупотребления психоактивными веществами в Отдел кадров соответствующего предприятия.

Руководители должны сообщать о таких ситуациях, даже если обстоятельства жалобы или ситуации неясны, и они не могут быть немедленно обоснованы. Оперативное информирование и расследование независимой третьей стороной имеют решающее значение для прекращения преследования, дискриминации или притеснения, прежде чем это станет серьезными или повсеместным.



Корпоративная социальная ответственность и защита прав человека

Мы стремимся завоевать доверие сообществ, в которых мы живем и работаем. Мы знаем, что сохранение открытой этической позиции при уважении разнообразия, местной и традиционной культуры, а также региональных или межнациональных обычаев может оказывать положительное влияние.

В рамках нашей приверженности передовой деловой практике во всем мире, мы отстаиваем личные права человека, права местных народов и уважение человеческого достоинства как важную основу на всех наших предприятиях и в любой нашей деятельности. Это означает, в частности, что мы предлагаем разумное рабочее время и справедливую заработную плату всем, кто работает для нас. Мы также следуем политике нетерпимости в отношении детского и принудительного труда и торговли людьми. Мы обучаем наших водителей и ключевых сотрудников следить за любыми признаками потенциальной торговли людьми и сообщать о них. Мы соблюдаем все законы, нормы и правила, касающиеся защиты людей из групп повышенного риска, а также следим за использованием материалов, связанных с известными конфликтами, и избегаем их использования. Мы ожидаем от наших поставщиков, консультантов, подрядчиков, субподрядчиков и других бизнес-партнеров того, что они также будут следовать аналогичным стандартам.

РАЗДЕЛ 3

Защита наших

данных и активов





Защита конфиденциальности нашей информации, персональных данных и информации клиентов

Защита конфиденциальности информации наших сотрудников

Компания Olin уважает конфиденциальность всех сотрудников и обязуется обрабатывать их персональные данные с должной ответственностью и в соответствии с нашей политикой конфиденциальности и уведомления о нарушении безопасности данных и всеми применимыми законами и нормативами о конфиденциальности данных. Доступ к персональным данным ограничен, и наша компания обеспечивает защиту от несанкционированного доступа к этим данным, а также от их утраты, неправомерного использования, раскрытия, изменения и уничтожения.

Несмотря на то что компания Olin уважает право работников на конфиденциальность, компания оставляет за собой право проверять все объекты и имущество, включая компьютеры, телефонные записи, шкафы, электронную почту, файлы, документы, оборудование и рабочие места, за исключением случаев, когда это запрещено местным законодательством или нормативными актами.

Конфиденциальность информации клиентов и потребителей

Мы обязаны защищать информацию клиентов и потребителей, которая нам предоставляется. Компания Olin назначила ответственного за защиту данных и местных представителей для отслеживания проблем в сфере конфиденциальности данных. Однако каждый из нас также обязан согласно требованиям законодательства о защите данных обеспечивать защиту информации клиентов и потребителей, и мы очень серьезно относимся к этим нормативно-правовым актам. Мы используем эту информацию исключительно в целях нашего бизнеса или для выполнения требований законов и иных нормативно-правовых актов. Мы также принимаем меры по защите информации от утраты, неправомерного использования, несанкционированного доступа или раскрытия, изменения и уничтожения. Поставщики и другие внешние партнеры, которые имеют право доступа к этой информации, также несут ответственность за защиту этой информации. Мы отвечаем за их проверку на соответствие установленным требованиям. Более подробная информация о защите компанией Olin конфиденциальности данных содержится в Корпоративной политике конфиденциальности данных компании Olin и связанных с ней процедурах, а также в корпоративных политиках и процедурах компании Olin, касающихся информационных технологий.

Вопросы и ответы

- В** В рамках своих должностных обязанностей Тоня имеет дело с конфиденциальной информацией о сотрудниках. В связи с частыми командировками она хранит эту информацию в папке на своем ноутбуке и на USB-накопителе, чтобы без труда получать доступ к нужным сведениям. Использует ли Тоня надлежащие процедуры для защиты такой информации?
- О** Нет. Конфиденциальная информация, включая персональные данные сотрудников, не должна храниться на жестком диске ноутбука или внешних устройствах хранения за исключением случаев абсолютной необходимости. В этом случае конфиденциальная информация должна быть зашифрована с помощью одобренного компанией Olin шифрования файлов или храниться на устройствах с шифрованием. Конфиденциальная информация должна быть удалена, если в ней больше нет необходимости. Если у вас возникли вопросы, обратитесь в наш отдел ИТ-поддержки.

Защита корпоративных активов Olin

Использование корпоративных ресурсов

Каждый из нас несет ответственность за защиту и сохранность ресурсов компании Olin. Мы должны использовать ресурсы компании исключительно в целях нашей коммерческой деятельности. Ресурсы компании не должны использоваться с целью личного финансового обогащения. Мы знаем, что любая форма кражи, мошенничества или хищения в любом случае не соответствует ценностям Olin, а также требованиям Кодекса корпоративной этики. В случае использования данных ресурсов в любых личных, общественных или благотворительных целях мы также должны получать разрешение у своих руководителей. В случае получения разрешения на использование ресурсов компании в личных целях мы должны избегать злоупотребления таким разрешением и не нарушать требования других политик компании.

Ниже приведены некоторые руководящие принципы использования ресурсов нашей компании.

- Следует ограничить использование телефонов, корпоративных адресов электронной почты, факсов и копировальных машин компании в личных целях.
- Следует ограничить использование электронных сетей, включая Интернет, в личных целях. Электронные сети следует использовать исключительно в соответствии с политикой компании.
- Запрещено копировать компьютерное программное обеспечение, если это не разрешено лицензионными соглашениями.
- Забирать офисные принадлежности домой можно только для использования с согласованных рабочих целях.
- Для использования транспортных средств, инструментов, оборудования или другого имущества компании необходимо получить соответствующее разрешение.

К ресурсам компании относятся

- ✓ время компании
- ✓ материалы
- ✓ расходные материалы
- ✓ оборудование
- ✓ информация
- ✓ электронная почта
- ✓ телефоны
- ✓ компьютерные системы



НЕВЕРНО

Ху хочет взять молоток и дрель со своего предприятия, чтобы использовать их для ремонта у себя дома в выходные. Ему также нужно несколько винтов и болтов, и он знает, что на заводском складе есть дополнительный запас инструментов, винтов и болтов. Не спрашивая разрешения, Ху берет домой инструменты и материалы для домашнего ремонта, но возвращает инструменты на следующей неделе.

ОБЪЯСНЕНИЕ

На большинстве наших предприятий есть процедура получения разрешения на заимствование некоторых инструментов или других вещей с получением пропуска и подтверждением возврата, но вынос инструментов за пределы предприятия без разрешения может считаться преступным воровством, даже если сотрудник планирует вернуть их. Кроме того, вынос материалов, приобретенных для использования компанией, и использование их в личных целях является кражей.



ПРАВИЛЬНО

Ана хочет взять дрель, защитные очки, средство защиты органов слуха и несколько перчаток с работы для ремонта дома. Она поговорила с местным руководителем о том, чтобы взять на определенное время инструмент и средства индивидуальной защиты и получила на это письменное разрешение. Она возвращает дрель на следующей неделе, как и обещала, но средства индивидуальной защиты были загрязнены, поэтому они их так и не вернула.

ОБЪЯСНЕНИЕ

Получение письменного разрешения является лучшим способом договариваться об инструментах и оборудовании компании. Некоторые инструменты не могут быть взяты сотрудниками, если они представляют угрозу безопасности или могут быть загрязнены. На некоторых предприятиях средства защиты, такое как очки, беруши и перчатки, могут быть взяты сотрудниками, даже если они не могут быть снова использованы на работе. Подчеркнем, что прежде чем взять любые предметы с предприятия, должно быть получено разрешение на это.

Безопасное и надлежащее использование наших компьютерных сетей

Независимо от того, находимся мы в офисе или за пределами нашего рабочего места, каждый из нас обязан защищать сети и информацию нашей компании. Это означает, что мы должны знать правила защиты данных и информационной безопасности, касающиеся выполнения наших должностных обязанностей, и следовать этим правилам.

Во избежание нарушения правил безопасности мы обязаны соблюдать все процедуры контроля кибербезопасности и конфиденциальности данных для сетевых систем, компьютеров компании и других электронных устройств. Все устройства, подключенные к сети нашей компании, включая личные и выданные компанией Olin, должны обладать необходимой защитой доступа и быть оснащены одобренным антивирусным программным обеспечением с актуальной антивирусной базой.

Мы также должны обеспечить постоянную защиту наших портативных устройств, таких как ноутбуки, смартфоны и устройства хранения. Любая конфиденциальная информация, хранящаяся на этих устройствах, должна быть защищена паролем. Кроме того, мы не имеем права делиться паролями или оставлять информацию о наших паролях в местах, где она может быть доступна другим лицам, даже работа в разных местах на объектах компании. В случае подозрений о несанкционированном доступе или в случае отсутствия каких-либо наших данных мы обязаны незамедлительно сообщить об этом своему руководителю и в ИТ-отдел.

Электронная почта и Интернет

Возможность использования сетей компании для получения доступа к электронной почте и сети Интернет является

одновременно необходимостью и привилегией. Поэтому мы должны следовать самым высоким стандартам поведения при любом использовании сетей и средств связи компании. Это касается как тех случаев, когда мы получаем доступ к сети Olin через принадлежащие компании компьютеры на нашем рабочем месте, так и ситуаций, когда мы входим в сеть удаленно из дома, гостиницы или другого места вне компании. Кроме того, необходимо помнить, что наши сети и информационные системы предназначены для помощи в достижении коммерческих целей компании. Несмотря на то что ограниченное использование сетей компании в личных целях может допускаться в случае получения соответствующего разрешения, любое личное пользование должно соответствовать требованиям нашего Кодекса, не препятствовать выполнению наших рабочих обязанностей и не нарушать безопасность нашей сети.

Мы можем внести свой вклад в защиту сети и ресурсов нашей компании путем:

- скачивания только разрешенных приложений или программного обеспечения;
- использования надежных паролей для доступа к компьютерам и сетям;
- обеспечения постоянной защиты электронных устройств и носителей информации;
- незамедлительного информирования о подозрительных действиях или похищенном оборудовании;
- недопущения использования сетей компании для доступа к личным сервисам электронной почты и распространения или доступа к непристойным или оскорбительным материалам или веб-сайтам.

Вопросы и ответы

В Сэм читает блог, в котором представлен обзор продукции нашей отрасли. В одном из своих постов блогер сильно критикует продукт компании Olin. Сэм считает данные комментарии неточными и не соответствующими действительности и решает опубликовать ответ. Является ли это лучшим способом разрешения данной ситуации?

О Нет. Если Сэм не является уполномоченным представителем компании Olin, ему не следует самостоятельно реагировать на негативные комментарии о нашей компании или наших продуктах. Он должен уведомить работника отдела внешних связей Olin, чтобы уполномоченный представитель мог составить наиболее подходящий ответ.

Использование социальных сетей

Социальные сети меняют способ общения людей и компаний. Кроме того, социальные сети постоянно изменяются и распространяются по всему миру. Социальные средства массовой информации могут приносить пользу компании в тех случаях, когда мы участвуем в различных интернет-форумах, учимся друг у друга и коллег из нашей отрасли, а также налаживаем связи. Но поскольку информация публикуется в социальных сетях мгновенно и остается там бессрочно, неправильное использование социальных сетей может повлечь для нашей компании — и для нас самих — значительную ответственность. Поэтому важно уделять максимальное внимание защите конфиденциальной информации, данных и репутации нашей компании.

Ниже приведены некоторые рекомендации, которые следует учитывать при использовании социальных сетей для служебных и личных целей.

- Неукоснительно соблюдайте требования нашего Кодекса. Наша сетевая активность должна соответствовать тем же правилам, которые применяются к нам во всех остальных случаях.
- Руководствуйтесь здравым смыслом. Помните, что данные, размещенные в Интернете, являются общедоступными и остаются там надолго.
- Охраняйте наши сетевые ресурсы. Используйте социальные сети в рабочее время только в служебных целях.

- Не делайте каких-либо заявлений от имени компании Olin без соответствующих на то полномочий. Четко оговаривайте, что ваше мнение отражает всего лишь вашу личную точку зрения и может расходиться с позицией нашей компании.
- Если вы оставляете положительные отзывы о нашей продукции, четко указывайте, что вы работаете в компании Olin. Никогда не используйте псевдонимы и не выдавайте себя за того, кем вы не являетесь на самом деле.
- Обращайте внимание на негативные отзывы в отношении продукции и услуг нашей компании, однако не отвечайте на них самостоятельно. Сообщите в отдел внешних связей Olin или в Юридический отдел для принятия мер уполномоченным сотрудником компании.
- Защищайте конфиденциальную информацию нашей компании. Не выкладывайте в Интернет сведения о клиентах и ценах, информацию, представляющую коммерческую тайну, финансовую информацию, бизнес-планы или другую конфиденциальную или служебную информацию коммерческого характера.
- Проявляйте уважение. Никогда не публикуйте в сети Интернет непристойные, угрожающие, преступные и оскорбительные комментарии, а также комментарии, представляющие в невыгодном свете сотрудников, клиентов, поставщиков и других бизнес-партнеров компании. Публикации, допустимые в одних странах и регионах, могут быть оскорбительными в других.
- Не нарушайте авторские права. Не выкладывайте в публичный доступ информацию, являющуюся объектом интеллектуальной собственности других лиц, без соответствующего разрешения владельца. Это включает в себя фотографии и изображения, найденные в Интернете.

Наш IT-отдел и служба безопасности обеспечивают защиту нашей информации и сетей компании от утраты данных, сбоев, вирусных атак и других проблем технического и юридического характера. Для этого любая информация, которая передается через сети компании Olin, включая публикации или действия в социальных сетях, проверяется компанией Olin, за исключением случаев, когда это запрещено местным законодательством. Более подробную информацию можно найти в корпоративных политиках и процедурах компании Olin, касающихся информационных технологий, корпоративных коммуникаций и социальных сетей.



Вопросы и ответы

- В** Давид участвовал в разработке компанией Olin инновационного производственного процесса, информация о котором является конфиденциальной. Давид гордится своей ролью в этом деле и хочет рассказать своему другу, работающему в другой компании нашей отрасли, о преимуществах нового процесса. Может ли он рассказать об этом своему другу?
- О** Нет. Конфиденциальная информация, касающаяся нашего бизнеса, должна быть защищена от несанкционированного разглашения. Давид не имеет права обсуждать процессы, в разработке которых он участвовал, с людьми, которые не имеют производственной необходимости знать об этом. Особенно это касается сотрудников других компаний нашей отрасли. Обеспечивая конфиденциальность данной информации, Давид защищает нашу коммерческую тайну и помогает нам оставаться конкурентоспособными.

Конфиденциальная информация

Одни из наиболее ценных активов нашей компании являются нематериальными и включают в себя нашу коммерческую тайну и конфиденциальную информацию компании. Мы обязаны обеспечить сохранность этих активов и не раскрывать их посторонним лицам без наличия четкого экономического обоснования или веских причин для такого раскрытия. В таком случае получатель должен подписать соглашение о конфиденциальности. Кроме того, мы должны избегать обсуждения производственных вопросов в местах, где нас могут услышать посторонние лица, включая коллег, членов семьи и друзей.

Ниже приведены примеры конфиденциальной информации.

- Нераскрытая финансовая информация и отчеты о прибылях
- Новый ассортимент продукции
- Списки клиентов
- Себестоимость и объемы производства
- Стратегии маркетинга, ценообразования и обслуживания
- Планы закупок
- Коммерческая информация, полученная в ходе деловых переговоров
- Потребности и планы в отношении капитала
- Информация в отношении слияний, приобретений, продажи активов или бизнес-планов
- Конфиденциальная техническая информация
- Конфиденциальная информация о характеристиках продукции
- Служебная или секретная правительственная информация
- Собственное программное обеспечение компании
- Коммерческая информация поставщиков и субподрядчиков

Интеллектуальная собственность и авторские права

Законы об интеллектуальной собственности обеспечивают творческий стимул, а также способствуют проведению исследований, поддерживающих инновации. Эти законы позволяют таким компаниям, как Olin, инвестировать в новые идеи и процессы.

Нашими объектами интеллектуальной собственности являются патенты, авторские права, товарные знаки и сведения, составляющие коммерческую тайну, а также проектная документация к программному обеспечению и изделиям, разработанная другими компаниями и защищенная авторскими или другими правами.

Мы обязаны защищать наши права на объекты интеллектуальной собственности, а также права других лиц. Этого можно достичь, полностью документируя процесс исследования и разработки продукции и используя соответствующие товарные знаки компании и уведомления о защите авторских прав на любой корреспонденции, в статьях, руководствах и других материалах.

Чтобы обеспечить защиту прав на объекты интеллектуальной собственности других лиц, мы должны:

- использовать только лицензионные копии программного обеспечения;
- делать фотокопии статей из газет, журналов или других публикаций только в случае наличия разрешения или лицензии (при этом следует делать ровно столько копий, сколько необходимо);
- не задавать новым сотрудникам вопросов, связанных с коммерческой тайной бывших работодателей;
- тщательно проверять наличие прав на использование товарных знаков, принадлежащих другим компаниям;
- заботиться о том, чтобы на продуктах присутствовали должные уведомления о защите патентом.

Публичное раскрытие информации

Компания Olin стремится поддерживать связи с общественностью корректно и последовательно. Чтобы обеспечить соблюдение законодательства в отношении публичного раскрытия информации и защиту интересов нашей компании, любые заявления от имени компании для общественности или средств массовой информации могут быть сделаны только теми сотрудниками, которые являются уполномоченными представителями компании.

Любые устные и письменные запросы от инвесторов или аналитиков по рынку ценных бумаг должны быть переданы в Отдел по связям с инвесторами компании Olin. Прочие запросы, включая запросы о предоставлении информации от СМИ, должны быть переданы в Отдел внешних связей компании Olin.

Чтобы узнать больше: Актуальный список контактов Отдела по связям с инвесторами и Отдела по работе со СМИ доступен в разделе «Контакты» на веб-сайте компании Olin по адресу www.olin.com и в разделе «Дополнительные корпоративные ресурсы» настоящего Кодекса.



Вопросы и ответы

- В** Нилу звонит журналист, который хочет поговорить о нашей отрасли. Когда журналист высказывает свое предположение о плохом состоянии отрасли, Нил говорит ему, что это не так. Более того, Нил говорит, что буквально этим утром он услышал о том, что компания Olin планирует расширение предприятия, на котором Нил работает. Как следовало Нилу поступить в этой ситуации?
- О** Нилу следовало направить журналиста к специалисту по внешним связям и оперативно сообщить этому специалисту по внешним связям о запросе со стороны журналиста. Несмотря на то что журналист связался с Нилом, Нил не является уполномоченным представителем компании. Отдел по внешним связям отвечает за общение с представителями средств массовой информации в соответствии с политиками и правилами компании, касающимися публичного раскрытия информации. Кроме того, Нилу не следовало говорить журналисту о возможном расширении деятельности, так как это является конфиденциальной информацией компании до тех пор, пока соответствующая информация официально не обнародована.

Добросовестность учета и отчетности

Точное ведение учетной документации

Документы и электронные файлы нашей компании являются важными активами, и их точность и надежность хранения важны по многим причинам. Многие документы служат основой для бухгалтерского учета или необходимы для исполнения нормативных требований. Другие документы (такие как отчеты по промышленной безопасности, таблицы учета рабочего времени, прогнозы продаж и многие другие) содержат данные и сведения, которые важны для обеспечения непрерывности деятельности нашей компании и защиты наших законных прав.

Записи компании ведутся в различных форматах, включая голосовую почту, бумажные документы, сообщения электронной почты и электронные файлы, хранящиеся на компьютерах, дисках, мобильных телефонах или любом другом носителе (например, на компакт- и DVD-дисках, USB-накопителях, мобильных устройствах и т. д.), который содержит информацию о нашей компании или ее деятельности.

Мы обязаны понимать политику управления документооборотом компании Olin и следовать этой политике. Подделка подписи, создание или изменение информации в любой записи или документе, а также преднамеренное предоставление ложных или завышенных сведений является нарушением нашего Кодекса. Мы не имеем права искажать данные в документах, а также удалять или уничтожать их до наступления дат, указанных в правилах хранения документации. Кроме того, записи, которые были помещены «на хранение по юридическим причинам» Юридическим отделом компании Olin, должны храниться до дальнейших распоряжений.

Добросовестность финансовой отчетности и контроля

Каждый из нас отвечает за целостность и точность коммерческих документов, сообщений, финансовых отчетов и записей. Эта информация важна для управления нашей деятельностью и в процессе выполнения обязательств перед поставщиками, дистрибьюторами, государственными регулирующими органами, инвесторами, кредиторами и клиентами.

Компания Olin стремится к полному, справедливому, точному и своевременному раскрытию информации в виде отчетов и сообщений, адресованных государственным органам и общественности. Вся бухгалтерская информация должна отражать фактические операции и соответствовать общепринятым принципам бухгалтерского учета. Кроме того, компания Olin поддерживает системы внутреннего контроля бухгалтерского учета, которые призваны обеспечить получение соответствующих одобрений, учет и защиту имущества нашей компании. Сотрудники и подрядчики ни в коем случае не должны пытаться обойти системы внутреннего контроля Olin.



НЕВЕРНО

Лили использует свою корпоративную кредитную карту, чтобы купить еду для встреч на работе. После работы до позднего вечера, она забирает двух своих детей из школы, кормит их обедом в кафе и сознательно использует свою корпоративную кредитную карту. Она указывает расходы как питание, связанное с работой, и ее менеджер быстро утверждает расходы.

ОБЪЯСНЕНИЕ

И Лили, и ее менеджер в этой ситуации действовали неправильно. Личные расходы никогда не должны быть отнесены на счет компании. Менеджер также должен изучать квитанции и отчет о расходах, и утверждать только соответствующие бизнес-расходы для законных участников мероприятий. Добросовестность означает, что мы делаем то, что считаем правильным, даже если знаем, что не будем пойманы на том, что сделали неправильно.



ПРАВИЛЬНО

Джен случайно использовала свою корпоративную кредитную карту при оплате бензина для своего автомобиля. Когда Джен готовит отчет по расходам, она видит ошибку и вместе со своим менеджером и бухгалтерией устраняет проблему, оплачивая личные расходы.

ОБЪЯСНЕНИЕ

Ошибки случаются, однако важно признать ошибку, исправить ее и извлечь из нее уроки. Это означает добросовестность в действии. Если у вас есть вопросы или сомнения, поговорите со своим менеджером, менеджером более высокого уровня или прочитайте раздел этого Кодекса корпоративной этики «Поощрение информирования и обязанность поднимать вопросы и говорить о сомнениях». В нем содержится список лиц, к которым можно обратиться за помощью.

Информирование о финансовых проблемах или сомнениях

Если мы сталкиваемся с сомнительной практикой бухгалтерского учета или аудита, об этом должны быть немедленно проинформирован наш менеджер или менеджер более высокого уровня в нашей организации, а также вице-президент Olin по внутреннему аудиту. Мы также можем в конфиденциальном или (если это разрешено местным законодательством) анонимном режиме сообщать о любых проблемах, связанных с бухгалтерским учетом и аудитом, в отдел по вопросам этики и нормативного соответствия или в круглосуточную Службу помощи компании Olin.

Все книги и журналы учета нашей компании подлежат проверке и независимому аудиту. В случае получения запроса от внутренних аудиторов, сотрудников юридического отдела, независимых бухгалтеров или специальных советников, наши ответы на эти запросы должны быть полными и правдивыми. Мы должны раскрывать всю соответствующую информацию, даже если в запросе не указано, какая информация требуется.

Вопросы и ответы

- В** Виктор, работая бухгалтером компании Olin, обнаруживает ошибку в выставленном счете, но так как это ошибка в пользу нашей компании, он решает ее проигнорировать. Является ли это проблемой?
- О** Да. Виктор должен сообщить об этой ошибке своему руководителю с целью исправления ошибки. Обеспечение точности нашей бухгалтерской документации – обязанность каждого из нас.



РАЗДЕЛ 4

Наша приверженность
ответственному руководству,
устойчивому развитию, качеству
продукции и работе с местными
сообществами



Ответственное руководство и устойчивое развитие во всем, что мы делаем

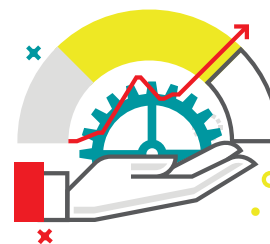
В Olin мы понимаем, что интеграция управления людьми и охраны окружающей среды на устойчивой основе имеет первостепенное значение для нашей деятельности. Наша приверженность устойчивому развитию основана на наших четырех основных положениях, которые определяются жизненно важными для Olin проблемами, которые соответствуют Целям устойчивого развития, опубликованным ООН. Это помогает нам использовать возможности, позволяющие оказать наиболее существенное влияние на планету, нашу деятельность и наших сотрудников и местные общины. Продукты Olin позволяют иметь чистую воду, хранить продукты питания, использовать энергию ветра и сохранять дикую природу. Мы полагаемся на эффективное использование энергии и других природных ресурсов. Мы ищем возможности для сокращения производственных отходов, ответственно расходуя и повторно используя ресурсы без ущерба для качества.

Наши корпоративные ценности определяют нашу приверженность устойчивому развитию, и мы работаем вместе, чтобы:

- действовать добросовестно, как социально ответственная компания, соблюдающая правила и стандарты и вместе с нашими клиентами и заинтересованными сторонами по всему миру защищающая сообщества, где мы работаем, живем и которым служим;
- внедрять инновации и модернизацию, стремясь найти инновационные способы оптимизации нашей деятельности, повышения энергоэффективности и сокращения отходов;
- заботиться о работниках компании Olin, относиться друг другу с взаимным уважением, и работая таким образом, чтобы защитить здоровье и безопасность себя и своих коллег.



ЗАБОТА ОБ
ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИИ
И БОРЬБА С ИЗМЕНЕНИЕМ
КЛИМАТА



ЭФФЕКТИВНОСТЬ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РЕСУРСОВ



УСТОЙЧИВОЕ
РАЗВИТИЕ ПРОДУКЦИИ
И КОММЕРЧЕСКИЙ ОХВАТ



ЗАБОТА О РАБОТНИКАХ
И МЕСТНОМ СООБЩЕСТВЕ

Подходы компании Olin к вопросам охраны окружающей среды, здоровья, безопасности и обеспечения качества продукции

Качество продукции

Профессиональная добросовестность и качество наших продуктов и услуг являются основой репутации нашей компании и залогом успеха нашей коммерческой деятельности. Все наши продукты и услуги должны отвечать соответствующим критериям контроля качества, тестирования и требованиям к качеству, установленным положениями контрактов и государственными нормами.

Наши обязательства в отношении качества продукции и контроля соответствия установленным нормам следующие:

- Мы лично отвечаем за обеспечение качества продукции.
- Мы обязаны знать, какие виды испытаний продукции должны быть проведены.
- Мы обязаны знать, как проводить такие испытания.
- Мы обязаны точно фиксировать результаты таких испытаний.

Мы обязаны точно и оперативно заполнять всю документацию, связанную с проведением испытаний.

Мы **не имеем права:**

- фальсифицировать любую документацию о контроле качества и проведении испытаний и соответствующее программное обеспечение, вносить в них какие-либо изменения или как-то искажать данные;
- неточно или неправильно записывать результаты испытаний или проверок;
- вводить в заблуждение представителей клиентов;
- ложно свидетельствовать о проведении необходимых проверок или испытаний;
- использовать неполные или некорректные протоколы и процедуры проведения испытаний и проверок.

Вопросы и ответы

В Лорен работает в Отделе обеспечения качества. Контракт, который она ведет, предусматривает проведение ряда очень тщательных испытаний продукта, необходимых для прохождения проверки. Список испытаний также включает в себя одно испытание, которое, исходя из опыта Лорен, почти никогда не выявляет никаких проблем. В связи с жесткими сроками отгрузки продукции Лорен хочет пропустить это испытание на этой неделе. Является ли это допустимым?

О Нет. Лорен должна обеспечить проведение всех без исключения испытаний, предусмотренных условиями контракта. Несмотря на то что данное испытание редко выявляет проблемы, компания Olin обязана проводить все необходимые проверки и испытания, а также обеспечивать качество продукции в полном соответствии с контрактом, за исключением случаев, когда внесение изменений в порядок проведения проверок и испытаний было утверждено клиентом.



Политика в области охраны окружающей среды, здоровья и различных аспектов безопасности

Компания Olin строго следует руководящим принципам глобальной инициативы Responsible Care® (ответственный подход) по постоянному совершенствованию и достижению наивысших результатов в области защиты окружающей среды, здоровья и безопасности. Ценности нашей компании являются основой нашей культуры. Действовать добросовестно, стимулировать инновации и модернизацию, а также заботиться о работниках Olin. Эти ценности также отражены в нашей политике в области защиты окружающей среды, здоровья и безопасности, соответствующих процедурах и методиках. Руководство Olin организует и направляет компанию для ведения бизнеса таким образом, чтобы защитить и повысить благополучие наших сотрудников, бизнес-партнеров и сообществ, в которых мы живем. Все сотрудники несут ответственность за реализацию принципов инициативы Responsible Care (ответственный подход) посредством активного участия в работе Olin в области защиты окружающей среды, здоровья и безопасности.

Компания Olin в своей работе по всему миру будет:

- стремиться соответствовать всем применимым требованиям, устанавливаемым законодательством, регулирующими и иными органами, или превышать их;
- устанавливать цели и задачи, способствующие постоянному совершенствованию и содействию устойчивой защите окружающей среды, здоровья, безопасности, технологической безопасности и распределения, а также процедуры обеспечения безопасности наших сотрудников, продукции, производства и услуг;
- неустанно стремиться к обеспечению нулевого травматизма и отсутствия вредного воздействия на окружающую среду и здоровье путем надежной оценки внутренних и внешних рисков и возможностей улучшения, а также развития систем контроля для их решения;
- открыто делиться с заинтересованными сторонами информацией о нашей политике, практике и результатах в области защиты окружающей среды, здоровья и безопасности и оценивать их мнение;
- проектировать и возводить новые объекты и модернизировать или реконструировать существующие таким образом, чтобы обеспечить полный контроль безопасности процессов и работать над повышением устойчивости и эффективности нашей деятельности.
- Бережно относитесь к продуктам и материалам Olin в течение всего их срока службы для обеспечения бережного и безопасного развития, снабжения, производства, использования, переработки, транспортировки и утилизации и (или) вторичного использования.

Каждый из нас несет ответственность за поддержку приверженности Olin передовому опыту в области защиты окружающей среды, здоровья и безопасности. Мы сможем помочь компании выполнить взятые на себя обязательства, если будем неукоснительно следовать всем требованиям, которые относятся к нашей работе. Каждый работник может принять активное участие в процессе защиты окружающей среды, здоровья и безопасности.

Вопросы и ответы

- В** На заводе произошел инцидент, связанный с безопасностью, и работник получил незначительный порез руки. Ему необходимо наложить повязку. Данный инцидент не является случаем, который может повториться, и не стал результатом небезопасных условий или процесса. Предприятие находится прямо на грани достижения целевых показателей безопасности завода за год, и если об этом связанном с безопасностью происшествии будет сообщено, то плановый годовой показатель не будет достигнут. Руководитель вызывает работников смены и просит всех согласиться не сообщать о происшествии, поскольку повязка была достаточной мерой, и авария не должна повториться. В процедуре обеспечения безопасности указано, что о происшествии, связанном с безопасностью, должно быть сообщено. Как следует поступить работникам в данной ситуации?
- О** Они должны сообщить об инциденте, связанном с безопасностью. Безопасность и честность выполнения нашей программы обеспечения безопасности имеют важное значение для успеха компании, они столь же важны, как и любые производственные или иные плановые показатели на год. Руководитель должен сообщить об инциденте, а если он этого не сделает, то сотрудники должны напомнить руководителю о процедуре и необходимости доложить о случившемся. Любой, кто узнает о скрытом инциденте, должен уведомить соответствующего представителя по вопросам безопасности. Если он полагает, что инцидент пытаются скрыть, он всегда может поговорить с менеджером более высокого уровня, представителем по вопросам безопасности, представителем Отдела кадров, консультантом или ответственным по вопросам корпоративной этики, обратиться в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия или даже службу помощи Olin. «Действовать добросовестно» значит, что мы всегда делаем то, что правильно, особенно, когда речь идет о безопасности.
- В** Система экологического контроля на одном из участков производственного оборудования не работает должным образом, а необходимые запчасти будут доставлены лишь через несколько дней. Руководитель Джулии говорит, чтобы она просто отключила соответствующее устройство и продолжила работу. Джулия сомневается по поводу приемлемости данной идеи, однако руководитель грозит отстранить ее от работы. Как Джулии следует поступить в данной ситуации?
- О** Джулия права. Мы никогда не должны действовать в обход или отключать какие-либо средства безопасности, экологического контроля или мониторинга без одобрения специалиста по вопросам экологического контроля или ответственного за безопасность. Наша безопасность, а также безопасность наших сотрудников, окружающей среды и наших производственных объектов зависит от этих систем. Джулия должна сообщить об угрозах со стороны ее руководителя вышестоящему руководству или другим специалистам, указанным в настоящем Кодексе.

РАЗДЕЛ 5

Недопущение конфликта интересов



Недопущение конфликта интересов

Каждый из нас, на всех уровнях компании, должен избегать ситуаций, которые могут быть расценены как противоречие наших личных интересов интересам компании Olin. Мы должны быть верны интересам Olin. Это означает, что наша личная финансовая, коммерческая и прочая деятельность не должна влиять на нас или делать нас пристрастными, если это может негативно сказаться на выполнении наших обязанностей для компании Olin. Чтобы сохранить хорошую репутацию нашей компании — как и нашу собственную — мы должны избегать ситуаций, которые делают возможным даже просто предположение о конфликте интересов, и обсуждать любые потенциальные конфликты интересов со своим менеджером, как только мы осознаем возможность их возникновения.

О потенциальных конфликтах интересов следует сообщать ответственному работнику, руководителю подразделения или в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия для установления факта существования конфликта. Указанные руководители обязаны регулярно заполнять анкету о конфликте интересов и раскрывать информацию о любых подобных конфликтах. Более подробную информацию о конфликте интересов можно узнать из Политики Olin в отношении конфликта интересов, или прочитав информацию ниже.

Трудовые отношения вне компании и вторая работа

Мы должны избегать конфликта интересов, если ищем вторую работу вне компании Olin. Если мы устраиваемся на вторую работу или выполняем услуги для другой компании, эта работа не должна мешать нам выполнять наши обязанности в компании Olin или вступать в конфликт с этими обязанностями. Кроме того, политика Olin не позволяет работать или предоставлять услуги конкурентам, клиентам и поставщикам компании Olin (или любой компании, стремящейся стать конкурентом, клиентом или поставщиком Olin) без предварительного одобрения со стороны руководства. Действие этой политики также распространяется на любых членов семьи, перечень которых приведен ниже.

Членами семьи являются супруги, дети, братья и сестры, родители, бабушки и дедушки, приемные дети, неродные родители, а также родители, дети, братья и сестры супругов и любые другие лица, проживающих с вами, кроме арендаторов и домашних работников.

Помимо трудоустройства в других компаниях, предпринимательская деятельность, которая ведется в свободное от работы время, может привести к возникновению конфликта интересов, если такая «побочная» деятельность вступает в конфликт с интересами или может негативно отразиться на деятельности компании Olin. По этой причине, если нам полностью или частично принадлежит сторонняя компания, она не может выступать в качестве поставщика компании Olin или быть поставщиком существующего или потенциального конкурента, клиента или поставщика компании Olin без предварительного согласования.

Должностные лица Olin Corporation не могут выполнять функции директоров, руководителей, сотрудников, партнеров, консультантов, агентов или представителей компаний, не связанных с компанией Olin, без предварительного согласования с Советом директоров компании Olin.



КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ

В выходные дни Стивен работает в компании, занимающейся техническим обслуживанием, владельцем которой он является вместе с другом. Стивен хочет заняться обслуживанием одного из производственных объектов компании Olin, потому что это могло бы способствовать развитию компании Стивена и сэкономить компании Olin средства.

ОБЪЯСНЕНИЕ

Данная ситуация создает конфликт интересов для Стивена. Если бы ситуация изменилась и данная договоренность перестала бы быть выгодной как для компании Olin, так и для компании Стивена, ему пришлось бы выбирать между интересами этих компаний. Мы должны избегать подобных ситуаций.



НЕ КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ

Сара подумывает о том, чтобы устроиться на вторую работу в местную компанию. Если вторая работа не мешает Саре посвящать время и усилия, необходимые для адекватного выполнения своих обязанностей в Olin, это не должно быть проблемой.

ОБЪЯСНЕНИЕ

Если у Сары возникнут вопросы, ей следует обратиться к своему руководителю, в Отдел кадров или в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия, чтобы обсудить сложившуюся ситуацию, прежде чем устраиваться на вторую работу.

Работа с членами семьи и друзьями

В некоторых ситуациях конфликт интересов может создавать трудовая деятельность членов семьи. Во избежание такого конфликта компания Olin, как правило, не допускает ситуаций, когда непосредственным руководителем сотрудника является член его семьи. В тех случаях, когда члены семьи работают в одном подразделении или месте, компания Olin стремится гарантировать, чтобы должностные обязанности и сверхурочные задания сотрудников основывались на объективных критериях, а решения, связанные с оплатой труда и аттестацией по результатам работы, принимались независимыми лицами.

Мы также должны учитывать то, что конфликт интересов или видимость конфликта интересов могут существовать в ситуациях, когда член семьи работает или оказывает услуги конкуренту, клиенту или поставщику компании Olin, особенно когда мы или подотчетные нам лица поддерживаем деловые отношения с компанией или членом семьи. О любых сомнительных ситуациях необходимо сразу же сообщать своему руководителю во избежание даже видимости конфликта в наших деловых отношениях с членами семьи.

Участие во владении или инвестиции в другие компании

Компания Olin уважает наше право инвестировать в другие компании, если при этом эти финансовые интересы не влияют на наши решения или действия от имени компании Olin и не ставят под угрозу репутацию Olin. По этой причине ни мы, ни члены нашей семьи, как указано выше, не должны владеть значительными долями в компаниях, которые ведут или намереваются вести дела с нашей компанией, а также в компаниях, являющихся нашими конкурентами, если информация о таких инвестициях не была предоставлена руководству в письменном виде и в полном объеме, и если отсутствие конфликта интересов не было подтверждено. Кроме того, даже при условии отсутствия финансовой заинтересованности в других коммерческих организациях сотрудники должны учитывать возможное возникновение конфликта интересов в тех случаях, когда они или члены их семей получают значительную выгоду, например в виде существенных комиссионных или бонусов от других организаций, которые имеют коммерческие взаимоотношения с компанией Olin.

Значительная финансовая заинтересованность представляет собой долю собственности в размере 10 или более процентов, участие в деятельности коммерческой организации (в том числе в качестве директора, члена правления или партнера) или наличие обязательств перед коммерческой организацией или у коммерческой организации перед сотрудником, и при этом организация имеет или стремится установить коммерческие взаимоотношения с компанией Olin. Понятие «коммерческая организация» включает в себя также любые некоммерческие организации, которым компания Olin делает пожертвования, а также конкурентов компании Olin.

Конкуренция с Olin или использование бизнес-возможностей

Мы обязаны действовать в интересах компании Olin, когда нам представляется соответствующая возможность. В частности, это касается ситуаций, когда мы лично можем извлечь выгоду из возможностей, в создании которых мы участвовали или о которых нам стало известно во время работы в компании Olin.

Например, создание возможности получения выгоды от какой-то реализуемой или потенциальной сделки компании Olin без ведома и согласия компании представляет собой конфликт данного типа. Конфликт интересов также может возникать (даже в случае отсутствия для нас личной выгоды), когда мы предлагаем получить выгоду от данной возможности иному лицу или организации, а не компании Olin.

Участие в советах и комитетах

Компания Olin поощряет наше участие в профессиональных организациях и общественной деятельности. Тем не менее, такое участие не должно ставить под угрозу репутацию компании или отвлекать нас от выполнения наших обязанностей. Мы не обязаны получать разрешение на работу на руководящих должностях в некоммерческих организациях, если такие организации не получают пожертвования или другие выплаты от компании Olin, а наша деятельность в таких организациях не противоречит нашим обязанностям и не оказывает негативного влияния на деятельность компании Olin. Чтобы занять должность в совете директоров любой другой организации, необходимо получить предварительное разрешение.

Вопросы и ответы

В Джон работает в сфере технического обслуживания и планирует работы, для выполнения которых будут привлечены сторонние подрядчики, но выбор подрядчика будет осуществлять отдел снабжения. Брат Джона работает в компании подрядчика, выполняющего электромонтажные работы, поэтому Джон представляет план работ, в котором предпочтение отдается навыкам и инструментам, предлагаемым компанией его брата. Джон не говорит отделу снабжения об этих отношениях или о том, что требования дают создано преимущество для одного подрядчика. Отдел снабжения проводит конкурс и отдает контракт компании, которая наилучшим образом отвечает требованиям плана, соответственно, в конкурсе побеждает компания брата Джона. Является ли это конфликтом интересов?

О Да. Даже если Джон не участвует в переговорах или выборе подрядчика, это будет конфликт интересов по нескольким причинам. Во-первых, Джон не должен создавать преимущества для одного подрядчика, так как это сводит на нет действительно конкурентный тендерный процесс. Во-вторых, интересы Olin всегда должны оставаться нашим главным приоритетом и мы должны отказаться от участия в процессе проведения конкурса или планирования, если в конкурсе будет участвовать кто-то из членов нашей семьи или наших друзей, либо полностью раскрыть информацию об этом.

Инсайдерская информация и операции с ценными бумагами

Иногда мы можем иметь доступ к существенной внутренней (инсайдерской) информации о нашей компании или других компаниях, с которыми мы сотрудничаем. Существенной внутренней информацией является информация, которая недоступна людям вне компании Olin, но при этом может быть сочтена важной разумным инвестором.

Законы, регулирующие обращение ценных бумаг, местное законодательство, а также политика компании Olin запрещают нам использовать внутреннюю информацию в процессе принятия любых инвестиционных решений в отношении Olin или любой другой публичной акционерной компании. По этой причине нам следует избегать операций с любыми обращающимися на рынке ценными бумагами, в том числе принадлежащими компании Olin, если мы считаем, что обладаем существенной закрытой информацией. Если у нас есть какие-либо вопросы о том, располагаем ли мы материальной непубличной информацией или разрешено ли нам участвовать в сделках с ценными бумагами, проконсультируйтесь с главным юрисконсультом или финансовым директором Olin. Нам также не следует давать «советы» другим лицам, включая членов семьи и друзей, которые могут раскрыть внутреннюю информацию другим. Раскрытием внутренней информации также является обсуждение в социальных сетях, включая информационные доски в сети Интернет, а также блоги и чаты.

Более подробную информацию можно получить, изучив Политику компании Olin в отношении сделок с использованием инсайдерской информации, но следующая информация является существенной внутренней:

- неопубликованные финансовые результаты, отчеты или прогнозы, такие как оценки прибыли или размеры полученной прибыли, а также изменения ранее объявленных оценок прибыли;
- информация о планируемом или предложенном слиянии, приобретении, отчуждении или тендере;
- сведения об изменениях в составе высшего руководства;
- сведения об изменениях в политике выплаты дивидендов, декларациях о разделении акций или предложениях ценных бумаг;
- сведения о предложении, выкупе или покупке собственных ценных бумаг Olin;
- сведения об изменении цен или спроса на продукцию компании или изменении затрат на производство, транспортировку или продажу продукции компании;
- сведения о необычных или крупных заимствованиях компании;
- сведения о проблемах с ликвидностью;
- сведения о важных новых товарах или услугах и иных изменениях в деятельности компании;
- сведения о возникновении или урегулировании крупных претензий или исков;
- сведения о привлечении или потере существенного клиента или поставщика;
- сведения о значительных судебных или правительственных расследованиях или иных действиях государства;
- отраслевая информация (т. е. цены, объемы производства или другие условия, влияющие на наш бизнес);
- сведения об начале или завершении трудовых переговоров или споров, забастовок или локаутов;
- сведения, касающиеся программ выкупа акций компании или их исполнения;
- сведения о нарушении конфиденциальности данных или других инцидентах, связанных с кибербезопасностью.

Вопросы и ответы

В Питер узнал от друга, который работает в другом отделе, о том, что компания Olin ведет переговоры о приобретении определенной компании. Питер считает, что после обнародования данной информации цена акций компании Olin может вырасти, поэтому он решает приобрести акции Olin до повышения их стоимости. Может ли Питер приобрести акции сейчас, узнав о возможном приобретении другой компании?

О Нет. Питер не должен осуществлять какие-либо сделки, основываясь на существенной внутренней информации. Если он купит или продаст акции Olin, получив указанную информацию, такая операция будет считаться сделкой, совершенной на основе данной информации, даже если Питер считает, что приобретение может на самом деле и не состояться. Любая непубличная информация, которую разумный инвестор может посчитать важной, принимая решение о покупке, продаже или обмене акций компании, может считаться внутренней информацией.



РАЗДЕЛ 6

Подарки, борьба
с коррупцией и общая
деловая практика



Профессиональная добросовестность

Поскольку профессиональная добросовестность является нашей основополагающей ценностью, мы никогда не используем в нашей работе взятки, коммерческий подкуп или другие коррупционные методы. Мы верим в превосходство нашей продукции и знаем, что обеспечение высокого качества — это лучший способ превзойти конкурентов. Мы также очень серьезно относимся к нашим обязательствам по неукоснительному соблюдению законодательства о борьбе с коррупцией.

Во всех странах, где мы ведем свою деятельность, запрещено давать взятки местным государственным служащим, а во многих также запрещены взятки государственным служащим из других стран и коммерческий подкуп. Хотя Olin является американской компанией, мы ведем свою деятельность по всему миру. Таким образом, мы обязаны соблюдать Федеральный закон США о борьбе с коррупцией в международной деятельности (FCPA), Закон Великобритании о взяточничестве, Конвенцию ООН по борьбе с коррупцией, Конвенцию ОЭСР по борьбе с подкупом иностранных государственных должностных лиц, а также все применимые антикоррупционные нормы местного законодательства.

Поскольку последствия взяточничества могут быть очень серьезными, включая уголовную и гражданско-правовую ответственность, штрафы и увольнения, каждый из нас должен знать и строго соблюдать положения законодательства о борьбе с коррупцией, применимые ко всем нашим должностным обязанностям. Более подробную информацию можно узнать, изучив Политику Olin в отношении коррупции и связанные с ней процедуры.

Вопросы и ответы

В Джен работает в отделе продаж, и клиент говорит, что если она даст ему 2000 долларов США или подарит мобильный телефон, то он предоставит Olin возможность продажи продукции своей компании. Без этого подарка Olin не будет допущен до участия в конкурсе. Как Джен следует поступить в данной ситуации?

О Джен должна отказаться и сообщить о случившемся своему менеджеру. Подобные выплаты могут рассматриваться как взятка (подкуп) в соответствии с антикоррупционной политикой Olin, поэтому они недопустимы в случае коммерческих клиентов, и в особенности недопустимы в случае любого клиента, который связан с государственной компанией или является частью государственного органа. Мы ответили бы таким же образом, если бы правительственный чиновник или клиент держали и не выпускались бы нашу продукцию в порту или на их складе, или, в целом, останавливали бы наши продажи или поставки в обмен на подарок или взятку. Если что-то подобное произойдет, обратитесь в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия или в Юридический отдел, и специалисты этих отделов помогут вам разрешить создавшуюся ситуацию.

Определения терминов и то, о чем не следует забывать

Дача взятки государственным служащим — подразумевает прямое или косвенное предложение, обещание, выплату или договоренность о передаче государственному должностному лицу некой ценности или получение от него такой ценности с целью оказания влияния на действия этого должностного лица таким образом, чтобы это помогло компании Olin получить или сохранить право на заключение коммерческих сделок или получить иные преимущества.

Коммерческий подкуп — подразумевает ситуацию, когда текущему или потенциальному бизнес-партнеру предлагается некая ценность с целью получить право на заключение коммерческих сделок или оказать влияние на принятие коммерческого решения.

В рамках нашей коммерческой деятельности мы обязаны избегать участия в даче взятки государственным служащим, коммерческом подкупе и любых действиях, создающих видимость подобного поведения.

Ценность — это очень широкое понятие, которое может включать в себя такие вещи, как наличные деньги, подарки, угощения в ресторанах, развлечения, оплату проезда и проживания, личные услуги, благотворительные пожертвования, пожертвования на политическую деятельность, коммерческие возможности, одолжения или предложения трудоустройства. В отношении взяточничества и коммерческого подкупа отсутствует какая-либо определенная минимальная величина, поэтому любая сумма может считаться взяткой (подкупом).

Государственный служащий — также очень широкое понятие, которое охватывает любых лиц, независимо от ранга или положения, официально действующих от имени:

- любого органа законодательной, исполнительной или судебной власти, включая любой правительственный департамент, агентство, военное учреждение, суд или законодательный орган, а также таможенные и налоговые органы;
- любого коммерческого предприятия, которое частично или полностью принадлежит, управляется или контролируется правительством, включая национализированные корпорации или отрасли;
- любой политической партии, включая партийных чиновников и кандидатов;
- любого члена королевской семьи;
- публичных международных организаций, таких как Всемирный банк или Красный Крест.

Помимо взяточничества (коммерческого подкупа), мы также должны избегать следующих видов коррупционных выплат:

Откат — заключается в договоренности вернуть другой стороне определенную сумму денег в обмен на заключение или организацию заключения коммерческой сделки.

Вознаграждение за упрощение формальностей — представляет собой выплату небольшой суммы денежных средств государственному служащему за ускорение рутинных процедур или услуг, на получение которых компания имеет право, таких как почтовые услуги, стандартные коммунальные услуги, например телефонная связь, электро- и водоснабжение, а также выдача иммиграционных разрешений и разрешений на работу. Политика компании Olin запрещает нашим сотрудникам, должностным лицам, директорам, консультантам, агентам, дистрибьюторам, представителям и другим третьим сторонам использовать вознаграждения за упрощение формальностей. Если от нас требуют вознаграждения за упрощение формальностей, мы должны немедленно сообщить об этом в Отдел этики и нормативного соответствия компании Olin и ожидать дальнейших указаний.

Предложение и принятие подарков и развлечений

Подарки

При том что обмен подарками может способствовать установлению прочных деловых отношений с нашими бизнес-партнерами, это также может привести к возникновению конфликта интересов или, по крайней мере, к видимости существования такого конфликта. По этой причине любые подарки, которые мы предлагаем или принимаем в рамках деловых отношений, должны быть допустимыми, не должны быть слишком частыми, а их стоимость не должна превышать 100 долларов США. Следует учитывать, что подарки, которые могут считаться допустимыми согласно нормам действующего законодательства или традициям в некоторых странах, могут быть неприемлемы в других. Если у вас возникнут какие-либо сомнения в отношении подарков, обратитесь в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия. Подарки включают в себя материальные ценности, например специализированные товары с логотипом компании, подарочные корзины, деликатесные продукты питания или подарочные сертификаты, которые могут быть использованы при расчете в ресторанах или для оплаты товаров и услуг.

Подарками также являются билеты на спортивные, культурные и прочие развлекательные мероприятия, если при этом организатор мероприятия или лицо, вручившее билет, на самом мероприятии не присутствует. Например, передача клиенту билетов на футбольный матч, который тот посещает не в сопровождении сотрудника Olin, классифицируется не как развлечение, а как подарок. Принятие билетов на концерт и посещение концерта не в сопровождении действующего или потенциального поставщика компании Olin, предоставившего билеты, считается подарком. В обоих этих случаях это будет считаться подарком, на который распространяются соответствующие ограничения, установленные компанией Olin.

Некоторые виды подарков **запрещены**:

- любые ценные подарки с целью повлиять на получателя, чтобы он (она) использовал (а) свое положение для получения выгоды Olin;
- подарки, которые предлагаются в обмен на личную выгоду или необоснованное коммерческое преимущество;
- подарки в виде денежных средств или приравненных к ним активов, таких как акции, облигации, опционы на акции, кредиты или сертификаты, подлежащие обмену на наличные средства;
- подарки, которые являются незаконными, сексуально-ориентированными или могут подорвать нашу приверженность взаимному уважению.

В некоторых ситуациях подарки, стоимость которых превышает 100 долларов США, допустимы. Как правило, такие ситуации подразумевают массовые мероприятия с участием сотрудников Olin и представителей одной или нескольких других компаний, где подарок предлагается всем участникам. Также допускаются более дорогие подарки, предлагаемые в качестве признания особого достижения или достигнутого результата. Тем не менее, любой подарок, превышающий лимит в 100 долларов США, должен быть одобрен руководителем сотрудника, а затем корпоративным ответственным лицом или, для сотрудников за пределами США, генеральным менеджером в регионе работника. Если у вас есть вопросы, Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия или местный консультант либо ответственный по вопросам корпоративной этики являются лучшими ресурсами.

Также могут возникнуть обстоятельства, при которых подарок дороже 100 долларов США мог быть случайным выигрышем на мероприятии или соревновании (например, в гольф). В таких случаях мы можем оставить себе подарок, если розыгрыш или соревнование были открыты для всех участников, выигрыш был действительно случайным в честно проведенном розыгрыше и приз является разумным по стоимости. О таких призах необходимо сообщать соответствующему руководителю, и в некоторых случаях нам может быть предложено отказаться от приза, даже если это разрешено политикой или процедурами Olin.



Вопросы и ответы

- В** Один из основных поставщиков дарит Энджи подарок, стоимость которого превышает допустимый лимит в 100 долларов США. Как ей следует поступить в данной ситуации?
- О** Иногда мы можем получать от наших поставщиков или других бизнес-партнеров неожиданные подарки, стоимость которых превышает установленный компанией Olin лимит. В данном случае Энджи может вернуть подарок, приложив к нему записку с объяснением политики компании Olin в отношении подарков, передать подарок компании Olin в качестве экспоната, разыграть его среди сотрудников, передать его благотворительной организации или, если подарок представляет собой скоропортящийся продукт питания, разделить его между всеми сотрудниками своего отдела. Но чтобы оставить себе подарок, стоимость которого превышает ограничение, установленное компанией Olin, необходимо получить разрешение главного специалиста по вопросам этики и нормативного соответствия.

Посещение кафе, ресторанов и развлекательных мероприятий

В рамках деловых отношений мы можем предлагать или принимать знаки гостеприимства, приглашения в рестораны, кафе и на развлекательные мероприятия при условии, что такие мероприятия являются разумными с точки зрения их регулярности и стоимости, проводятся с участием организатора и не предлагаются или принимаются в коррупционных целях. Если сам организатор не участвует, предложение следует рассматривать как подарок, к которому применимы соответствующие ограничения, установленные компанией Olin.

Понятие «разумные» означает, что знаки гостеприимства, приглашения в рестораны и кафе, а также на развлекательные мероприятия имеют законную деловую цель и:

- находятся в рамках принятой деловой практики для конкретной отрасли и региона;
- являются нечастыми;
- не являются излишне щедрыми или экстравагантными.

Чтобы иметь отношение к деятельности Olin, посещение ресторана или кафе или развлечения должны соответствовать одному из следующих требований:

- относиться к рекламной акции, демонстрации или объяснению продуктов или услуг Olin;
- иметь отношение к исполнению компанией Olin или бизнес-партнером компании контракта с Olin или его результатам;
- быть непосредственно связанным с созданием, укреплением или продолжением деловых отношений и деловых переговоров с бизнес-партнером.

Кроме того, поскольку мы представляем нашу компанию, развлечения не должны нарушать требования Кодекса компании Olin или стандарты делового поведения другой стороны и не должны включать в себя посещение учреждений или действия, которые могли бы негативно отразиться на Olin. В качестве примеров недопустимых развлечений можно привести сексуально-ориентированные развлечения или развлечения, которые подразумевают неуважительное отношение к представителям другой этнической группы, расы или религии. Свяжитесь с Отделом по вопросам этики и нормативного соответствия для получения консультаций, если у вас есть сомнения или вопросы о возможном подарке.

Оплата проезда и проживания

Мы не можем принимать подарки в виде оплаты проезда, жилья или других расходов на проживание и поездки, если расходы выходят за разумные пределы, это не связано с бизнесом Olin, сотрудники предлагающей стороны присутствуют не в деловых целях и мероприятие заранее не утверждено корпоративным ответственным работником или Отделом по вопросам этики и нормативного соответствия. Такое утверждение не требуется в случае разумной стоимости проезда в пределах города для участия в совещаниях, развлечениях и посещении ресторана или кафе, например оплата такси или расходов на общественный транспорт.

Расходы супруга или партнера

Как правило, мы не можем рассматривать расходы супруга или партнера как бизнес-расходы. В редких случаях Olin может возместить нам такие расходы, если корпоративный ответственный работник или Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия предварительно утвердит такие расходы после определения того, что компания Olin не будет представлена наилучшим образом без супруга или партнера. Мы должны получить и поддерживать актуальность письменного разрешения от корпоративного ответственного сотрудника или Отдела по вопросам этики и нормативного соответствия, в котором указаны конкретная польза для бизнеса, получаемая от их присутствия.

Вопросы и ответы

В Мария контролирует работу с несколькими поставщиками компании Olin. При возможности Мария любит встречаться с ними лично, особенно это касается одного конкретного поставщика. Всякий раз, когда она посещает офис этого поставщика, он ведет ее в дорогой ресторан и несколько раз год приглашает на концерты и спортивные мероприятия. В последнее время Мария посещает этого поставщика ежемесячно. Нарушает ли Мария нашу политику, регулирующую посещение кафе, ресторанов и развлекательных мероприятий?

О Возможно. Иногда совместное посещение не очень дорогих ресторанов и развлекательных мероприятий может способствовать укреплению отношений между нашей компанией и ее бизнес-партнерами. Тем не менее, следует иметь в виду, что если мы будем регулярно принимать приглашения на развлекательные мероприятия от подрядчиков или поставщиков, это может привести к конфликту интересов или видимости существования подобного конфликта. Марии следует обсудить приглашения поставщика со своим руководителем, чтобы убедиться, что это не нарушает нашу политику. Если у Марии или ее руководителя возникнут какие-либо сомнения, им следует обратиться в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия.

Не забудьте изучить раздел 7 для получения дополнительной информации о правилах работы с государственными служащими.

Сторонние агенты, дистрибьюторы и представители

Мы не нанимаем и не просим третьих лиц сделать для нас что-либо, чего мы не можем сделать сами из соображений этики или в силу закона, так же как и не даем взятку. К третьим лицам относятся консультанты, агенты, дистрибьюторы, представители, подрядчики, участники совместных предприятий, бухгалтеры, адвокаты и любые другие бизнес-партнеры, действующие от имени компании Olin.

Сотрудники и третьи лица должны отклонять любые просьбы или требования об участии в незаконных действиях. Если в рамках коммерческой сделки от нас требуют произвести неправомерную выплату, мы должны отклонить такое требование и сообщить об этом нашему руководителю и представителю Olin и в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия, после чего ожидать дальнейших указаний Отдела по вопросам этики и нормативного соответствия компании Olin. Наша репутация важнее, чем прибыль от любого контракта или каких-то отдельных деловых отношений.

Следующие признаки указывают на то, что выплата может считаться неправомерной:

- просьба о выплате комиссионного вознаграждения наличными, на другое имя или по адресу в другой стране;
- необъяснимо большие затраты в отчете о расходах на командировку и отчете о представительских расходах;
- агент требует выплаты более крупного комиссионного вознаграждения за проведенную сделку, чем обычно;
- агент или продавец сообщает о том, что сотрудничает с государственным служащим с целью получения контракта для нашей компании;
- указания на членов семьи или друзей, помогающих Olin, если эти лица являются правительственными чиновниками.

При выборе третьих лиц следует обращать внимание на перечисленные ниже «тревожные сигналы».

- история коррупции в стране, в которой нанимается третье лицо;
- у третьего лица есть семья или другие отношения, которые могут повлиять на решения о покупке;
- третье лицо было замечено как участник в коррупционных схемах и других видах неправомерного поведения;
- требования комиссионных в особо крупных размерах;
- третье лицо обращается в компанию незадолго до присуждения контракта и заявляет о наличии у него «особой договоренности» с государственным чиновником, политической партией или другим должностным лицом;
- клиент предлагает компании Olin сделать свою конкурсную заявку на торгах через определенного агента или представителя;



Вопросы и ответы

- В** Надя и ее руководитель тесно сотрудничают с третьим лицом, которое помогает компании Olin оформить заявку на торгах для получения контракта. Надя случайно услышала, как ее руководитель сказал агенту о том, что может списать определенную сумму под видом расходов на служебные поездки. Она считает, что речь идет о коммерческом подкупе. Как Надие следует поступить в данной ситуации?
- О** Хотя у Надии может и не быть доказательств того, что речь идет о коррупционном платеже, ей все равно следует сообщить о своих подозрениях вышестоящему руководству и в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия компании Olin. Она также может анонимно (если это разрешено законом) сообщить о своих подозрениях в Службу помощи компании Olin. Компания Olin ни при каких условиях не примет взятки, но при этом наша компания может нести ответственность за действия наших агентов и других третьих лиц. Мы не можем избежать ответственности, просто закрыв глаза на возможные нарушения, и мы никогда не должны списывать взятки под видом правомерных расходов.

Честная конкуренция и антимонопольное законодательство

Мы верим в свободную и открытую конкуренцию. Хотя законы о защите конкуренции различаются в разных странах, в большинстве стран, в которых мы осуществляем нашу деятельность, действуют строгие законы, аналогичные антимонопольным законам, принятым в США, и законам о защите конкуренции в Европейском союзе.

Мы обязаны понимать основные требования законодательства о защите конкуренции, которые относятся к нашей деятельности. Санкции за нарушение антимонопольного законодательства, а также законодательства о защите конкуренции могут иметь очень серьезные последствия, включая тюремное заключение и крупные штрафы.

Никогда не разговаривайте и не обменивайтесь информацией с конкурентами или клиентами, дистрибьюторами и поставщиками, которые в то же время являются нашими конкурентами, на следующие темы:

- цены и условия кредитования;
- отказ от подачи или поочередная подача конкурсных заявок, а также подача конкурсных заявок только для видимости участия;
- затраты, прибыль или маржа;
- разделение рынков, заказов или клиентов;
- ограничение объемов производства или продаж;
- методы дистрибуции или распределения;
- бойкотирование поставщиков, клиентов или конкурентов по коммерческим причинам.

Кроме того, мы всегда должны консультироваться с Юридическим отделом компании Olin, прежде чем предлагать или вступать в какие-либо соглашения или договоренности, которые:

- требуют, чтобы поставщики или клиенты вели бизнес с компанией Olin как условие того, что мы будем продавать им или покупать у них продукцию;
- ограничивают выбор клиента в плане использования или перепродажи наших продуктов или услуг;
- требуют, чтобы клиент приобрел один продукт или услугу компании Olin в качестве условия для приобретения другого продукта или услуги Olin;
- ограничивают свободу любой стороны в части ведения деятельности, а также производства либо поставок любой продукции или оказания услуг во взаимодействии с любой другой стороной;
- ограничивают свободу лицензиата или лицензиара любого патента, авторского права или лицензионного соглашения.

Участие в отраслевых ассоциациях и конференциях

Компания Olin является членом различных промышленных и отраслевых ассоциаций, в рамках которых сотрудники нашей компании могут встречаться с сотрудниками компаний-конкурентов для обсуждения различных вопросов, представляющих интерес для нашей отрасли. В связи с тем что эти встречи подразумевают общение с нашими конкурентами, это затрагивает вопросы соблюдения антимонопольного законодательства и законов о защите конкуренции. Во время посещения заседаний отраслевых ассоциаций, а также в случае участия в каких-либо комитетах нам следует избегать формальных или неформальных разговоров относительно цен, скидок, сроков и условий продажи, исключения членом или стандартизации условий, технических характеристик продукции или гарантий. Если во время посещения заседаний отраслевых ассоциаций нам становится известно о каких-либо обсуждениях указанных выше тем, нам следует немедленно покинуть помещение и сообщить об этом в Юридический отдел компании Olin.

Вопросы и ответы

В Один из конкурентов компании Olin попросил Билла согласиться поочередно подавать заявки на участие в конкурсе на заключение новых контрактов. Согласно предложенным условиям, в этот раз компания Olin объявляет более низкую цену, а в следующий раз это делает конкурент. Может ли Билл обсуждать такие условия подачи конкурсных заявок с конкурентом?

О Нет, мы не должны обсуждать поочередную подачу конкурентных коммерческих предложений или другие формы сговора на торгах с конкурентами. Если конкурент инициирует обсуждение какой-либо из форм сговора на торгах, следует прекратить разговор и уйти. Следует немедленно сообщать в Юридический отдел о любых попытках обсуждения планов ценообразования.



Сбор и использование информации о конкурентах

Получение информации о наших конкурентах является обоснованной практикой делового оборота, однако это следует делать честно, этично и в соответствии со всеми законами и правилами. Мы должны стремиться к получению информации о конкурентах только в случае наличия разумной уверенности в том, что получение и использование такой информации является законным. Информация о конкурентах включает в себя любую информацию в отношении конкурентной среды, а также продуктов, услуг, рынков, ценообразования или бизнес-планов наших конкурентов.

Легальные источники информации о конкурентах включают в себя общедоступную информацию, например новости, отраслевые обзоры, стенды конкурентов на конференциях и выставках, а также общедоступную информацию в сети Интернет. Мы также имеем право получать информацию о конкурентах от клиентов и поставщиков (в том случае, если им не запрещено делиться такой информацией), а также посредством получения лицензии на использование такой информации или путем приобретения права собственности на такую информацию.

Сотрудникам компании Olin запрещено запрашивать или использовать:

- информацию, полученную неэтичным или незаконным способом, в том числе посредством кражи, взятничества, прослушивания и несанкционированной записи разговоров клиентов или поставщиков;
- служебную информацию, полученную посредством копирования, срисовывания или фотографирования;
- информацию, полученную в обмен на вознаграждение, возможность трудоустройства, подарки и другие ценности;
- информацию о бывшем работодателе, полученную у нового сотрудника;
- информацию, содержащую технические или инженерные данные, которые могут быть защищены законодательством о защите коммерческой тайны.

Вопросы и ответы

В Крейг получил электронное письмо от одного из новых клиентов, содержащее подробную информацию о необъявленном повышении цен одного из наших конкурентов. Крейг понимает, что электронное письмо было отправлено ему по ошибке. Очевидно, что эта информация может быть полезной. Что Крейгу следует делать с такой информацией?

О Крейг не должен использовать эту информацию или делиться ею с другими лицами, так как она была получена незаконно. Крейг должен сообщить отправителю о том, что электронное письмо не было получено предполагаемым получателем, а затем удалить эту информацию. Крейг также должен немедленно сообщить об этом инциденте своему руководителю и в Юридический отдел Olin.

Участие в глобальном рынке

Мы ведем свою деятельность во многих странах мира. Как международная компания, мы иногда сталкиваемся с местным законодательством и обычаями оборота, которые противоречат друг другу или нашему Кодексу и положениям политик. В случае возникновения такой ситуации следует обращаться за советом к своему руководителю, в Юридический отдел, в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия или к любому другому сотруднику, указанному в настоящем Кодексе, чтобы узнать, какому стандарту необходимо следовать.

Сотрудники компании Olin, участвующие в международной деятельности нашей компании, обязаны знать и соблюдать законы и правила тех стран, в которых наша компания ведет деятельность, и соответствующие политики компании Olin. При возникновении вопросов о том, каким законам, правилам и политикам необходимо следовать, мы должны обратиться в Юридический отдел компании Olin, чтобы получить необходимые сведения и указания.

Ограничения на импорт и экспорт

Olin является международной компанией, и поэтому она регулярно отправляет свою продукцию и материалы за границу. В процессе всей нашей деятельности мы должны неукоснительно соблюдать соответствующее законодательство, регулирующее импорт и экспорт.

Понятие «экспорт» может включать любые продукты, программное обеспечение, информацию и технологии, поставляемые в другие страны. Технологии, программное обеспечение или информация, которая предоставляется гражданину другой страны или сотруднику иностранной компании, действующему от имени этой компании, независимо от его местоположения, также может рассматриваться как экспорт.

Мы все должны знать и соблюдать законы, регулирующие внешнюю торговлю, а также политику нашей компании. Особенно это касается тех из нас, кто занимается продажами и дистрибуцией нашей продукции.

Регулирование внешней торговли

Организация Объединенных Наций и многие страны, включая США и другие страны, в которых действует компания Olin, осуществляют контроль внешней торговли для защиты национальной безопасности и собственной экономики, а также реализации внешней политики. Меры торгового контроля затрагивают наши международные операции, включая экспорт и реэкспорт продукции, технологий и программного обеспечения, а также импорт, деловые поездки, новые инвестиции и другие финансовые операции или сделки с любыми странами, регионами, организациями или лицами, являющимися объектами санкций. Политика компании Olin заключается в соблюдении всех применимых международных норм торговли, которые регулируют ее деятельность.



В соответствии с этим мы не должны участвовать в международных договорах с лицами или организациями из стран или регионов, которые находятся под санкциями, без предварительного письменного разрешения Юридического отдела Olin, Департамента по соблюдению экспортных требований или Отдела международных торговых операций. Мы обязаны соблюдать все применимые ограничения в отношении внешней торговли во всех странах, в которых работаем. Все операции должны быть заранее проверены, чтобы обеспечить соблюдение законодательства США и соответствующих стран, и убедиться, что в числе сторон сделок нет:

- стран и регионов, на которые распространяется эмбарго, а также физических или юридических лиц, перечисленные в списках запрещенных участников;
- конечных пользователей или сторон (физических или юридических лиц), связанных с распространением оружия, которые включены в списки Министерства торговли, Казначейства и Государственного департамента США;
- любых лиц, которые фактически или предположительно нарушают законодательство и установленные регулирующими органами требования.

Вопросы о контроле внешней торговли следует направлять в Юридический отдел Olin, Департамент по соблюдению экспортных требований или в Отдел международных торговых операций.

Бойкоты

Политика Olin заключается в соблюдении правил США по борьбе с бойкотом. Иногда к нам могут обращаться с просьбами или требованиями о бойкотировании определенной страны или компании (как правило в виде условий контрактов). Поскольку Olin является американской корпорацией, к ней применимы нормы антибойкотного законодательства США, согласно которым мы обязаны отказываться поддерживать бойкоты, не санкционированные правительством США. В соответствии с законодательством, мы не имеем права участвовать в бойкотах, которые не осуществляются в рамках упомянутых выше санкций. По этой причине мы не должны инициировать какие-либо действия, предоставлять какую-либо информацию или делать какие-либо заявления о странах, компаниях или других лицах, если такие заявления могут быть неправильно истолкованы как указывающие на нашу причастность к незаконным иностранным бойкотам. О любых просьбах участия в бойкотах необходимо немедленно сообщать в Юридический отдел компании Olin.

Вопросы и ответы

В Синтия работает инженером в компании Olin. Она тесно сотрудничает с Кейко, сотрудником японской компании, которая занимается изготовлением нового оборудования для компании Olin. Кейко и ее команда хотят убедиться, что новая машина будет нормально работать с имеющимися системами Olin, на которые распространяется торговый контроль. В ответ на запрос Кейко Синтия отправляет по электронной почте несколько технических документов, содержащих схемы нашего оборудования. Правильно ли поступила Синтия, отправив по электронной почте технические документы?

О Нет. Перед отправкой технической документации Синтия должна была убедиться в том, что она имеет право отправлять эти документы, а также в том, что Кейко имеет право их получать. Она также должна получить соответствующую лицензию на экспорт, если это необходимо. Несмотря на то что компания Olin имеет по данному проекту договорные отношения с компанией Кейко, это не дает Кейко и ее команде права на получение доступа к информации или технологиям, для экспорта которых необходима лицензия на экспорт или лицензионное исключение. Работая с международными поставщиками, всегда тесно координируйте свои действия с отделами снабжения или закупок и Департаментом по соблюдению экспортных требований или Отделом операций в области международной торговли.

РАЗДЕЛ 7

Особые обязательства
при работе
с государственными
учреждениями



Уважение государственных учреждений и соблюдение установленных ими норм

Компания Olin работает в строго регламентированной сфере. Многие федеральные, уровня штата и правительственные учреждения США и других стран регулируют нашу деятельность. По этой причине, когда мы работаем с государственными органами и служащими из любых стран или участвуем в конкурсах на предоставление товаров и услуг или получение государственных контрактов, мы должны учитывать, что поведение, которое может считаться приемлемым в коммерческом секторе, может быть недопустимым по законам или правилам, регулирующим государственные закупки. Например, правила, касающиеся подарков и развлечений, в случае государственных заказчиков намного более ограничительные и запретительные, чем применимые при работе с коммерческими организациями. В этой связи информация о подарках и развлечениях в случае правительственных должностных лиц США и других стран содержится в разделе «Подарки и Развлечения» настоящего Кодекса.

Нарушения при работе с государственными заказчиками могут привести к серьезным последствиям, таким, как штрафы физических и юридических лиц, денежные сборы, расторжение контрактов, отстранение от участия в тендерах по государственным контрактам, а в серьезных ситуациях — к уголовному преследованию компании или физических лиц.

Обеспечение профессиональной добросовестности в процессе закупок

Мы обязаны поставлять нашу продукцию и услуги таким образом, чтобы это в полной мере соответствовало требованиям законодательства о государственных закупках и соответствующим правилам. Это правило действует независимо от того, правительство какой страны или государственные органы какого уровня вовлечены. Например, те из нас, кто работает по государственным контрактам США, в процессе взаимодействия с правительственными учреждениями США должны руководствоваться следующими нормативно-правовыми актами США: Правила закупок для федеральных нужд (FAR), Федеральное положение о военных закупках (DFARS), Закон о противодействии коммерческому подкупу, Закон о честном ведении переговоров (TINA) и Закон о добросовестности государственных закупок (PIA).

Наш Кодекс содержит общие положения некоторых из этих законов и нормативных актов. Важно иметь в виду, что эти законы, правила и нормы являются сложными. Они также отличаются в зависимости от государственного органа. Поэтому если наша работа связана или может быть связана с государственными заказами, мы должны знать и следовать специальным правилам закупок, которые применимы к нашей работе.

Среди прочего, нормативно-правовые акты, регулирующие процесс закупок, могут требовать:

- точного и полного контроля и учета всех трудовых и материальных затрат;
- строгого соответствия всей нормативно-технической документации и требованиям контракта;
- точного учета затрат на исследования и разработки в соответствии с государственными правилами;
- соответствия всем установленным критериям проверки и качества, включая сотрудничество с любыми государственными инспекторами;
- отклонения любых незаконных требований о выплате денежных средств или передаче имущества в таких случаях, как выдача свидетельств на продукцию, которая не прошла проверку или не была утверждена;
- ведения точного и полного учета в отношении любых государственных контрактов, включая производственную документацию, журнал учета эксплуатации оборудования, протоколы осмотра, протоколы испытаний, карточки учета рабочего времени и счета-фактуры;



Секретной информации, служебной информации и информации о выборе подрядчика

Мы обязаны следовать всем нормам по обеспечению безопасности, разработанным правительством США и других стран, обладающих юрисдикцией в отношении нашей деятельности. Эти нормы охватывают такие вопросы, как безопасность заводов и офисов, передача данных, стандартная ежедневная деятельность, а также надлежащее обращение с секретной информацией.

Если имеется секретная информация, то доступ к ней строго ограничивается только теми лицами, которые имеют допуск соответствующего государственного органа и которым данная информация действительно необходима, при этом секретная информация должна использоваться и храниться в соответствии со строгими стандартами и процедурами. Мы должны немедленно сообщать об известных или потенциальных нарушениях безопасности сотруднику службы безопасности нашего предприятия, в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия Olin или в Юридический отдел Olin.

Законы и подзаконные акты США также запрещают нам запрашивать или получать служебную информацию третьих лиц, включая информацию о затратах и ценовой политике, а также информацию о выборе подрядчика, включая коммерческие заявки, планы технической оценки и другую конфиденциальную информацию и документы. В случае предположительного получения секретной, служебной информации или информации о выборе подрядчика необходимо немедленно сообщить об этом своему руководителю или в Юридический отдел компании Olin.

Выполнение всех требований контракта

В тех случаях, когда компания Olin заключает государственные контракты и договоры субподряда, мы обязаны должным образом и на законных основаниях курировать эти договора. Это означает, что если у нас есть обязательства, связанные с какими-либо государственными заказами, каждый из нас несет ответственность за знание и соблюдение точных требований контракта в любое время. Запрещается отклоняться от условий контракта без особого разрешения, неправильно заменять продукты или компоненты или пренебрегать необходимыми тестами и проверками.

Важно также предоставлять всем нашим государственным заказчикам и другим клиентам исключительно достоверную, полную и правдивую информацию. В связи с этим мы должны правильно учитывать и классифицировать все расходы, а также тщательно проверять всю документацию перед ее подачей.

Вопросы и ответы

- В** Согласно условиям одного государственного контракта мы обязаны закупать один из компонентов продукта у конкретного поставщика. Недавно менеджер по закупкам компании Olin узнал, что другой поставщик предлагает этот компонент по более низкой стоимости. Может ли компания Olin в этой ситуации сменить поставщика?
- О** Нет. Компания Olin обязана приобретать сырье и компоненты продуктов в точном соответствии с условиями контракта. Изменение любых условий договора, включая источник поставок, без предварительного одобрения государственного органа скорее всего будет расценено как нарушение правовых и договорных положений и, возможно, в качестве основания ложной претензии. Это верно даже в тех случаях, когда новый компонент является более качественным и менее дорогим.



Отчетность и другие требования

Учитывая важность и возможные юридические последствия, связанные с исполнением государственных контрактов, мы обязаны представлять внутренний отчет о любых фактических или предполагаемых нарушениях таких контрактов в случае наличия у нас заслуживающих доверия доказательств нарушения нами закона или получения нами любой переплаты (независимо от того, умышленно это было сделано или по ошибке). В таких случаях нам следует обсудить сложившуюся ситуацию с нашим руководителем и Юридическим отделом компании Olin и оперативно предоставить всю информацию об этой ситуации так, как того требуют правила.

Полное сотрудничество с органами государственного контроля и участие в государственных расследованиях

Мы сотрудничаем с органами государственного контроля и вежливо общаемся с инспекторами. Мы должны немедленно обращаться в Юридический отдел в том случае, если мы узнаем о каких-либо проводимых проверках, расследованиях или запросах информации любой сторонней организацией.

Во время проверок мы не имеем права уничтожать или вносить изменения в какие-либо документы, лгать и вводить в заблуждение инспекторов и мешать сбору информации. Юридический отдел оказывает содействие в рассмотрении любой информации, запрашиваемой инспекторами, до ее предоставления.

Прием на работу бывших сотрудников государственных органов

Некоторые местные законы и правила могут ограничивать права компании Olin в отношении приема на работу бывших государственных служащих, которые участвовали в процессе присуждения или курирования контрактов компании Olin. Нам следует обращаться в Отдел кадров перед проведением каких-либо официальных или неофициальных обсуждений с нынешними или бывшими государственными служащими возможности приема на работу в компанию Olin. Если у вас имеются вопросы касательно этой политики приема на работу, вам следует обратиться в Отдел кадров или в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия.



Взносы на политические цели и политическая деятельность

Компания Olin признает важность политических процессов, однако мы имеем право заниматься политической деятельностью только в свободное от работы время и с использованием исключительно личных ресурсов.

Компания Olin не делает каких-либо пожертвований в пользу политических партий, кандидатов или должностных лиц, кроме случаев, предусмотренных законодательством. Пожертвования отдельных сотрудников, агентов или других представителей не подлежат возмещению компанией Olin, даже если такие пожертвования сделаны от имени Olin. Тем не менее, компания Olin создала Комитет политических действий (РАС), в который некоторые американские сотрудники могут делать пожертвования. Комитет РАС может на законных основаниях делать взносы в кампании политических кандидатов и организаций США. Все взносы сотрудников в РАС являются полностью добровольными.

За исключением Комитета политических действий, мы не имеем права использовать время и ресурсы компании в целях политической деятельности. Это ограничение распространяется на использование телефонов, электронной почты, факсимильных и копировальных аппаратов, а также обращения о внесении денежных пожертвований. Из уважения к другим людям мы не должны принуждать наших коллег или поставщиков к тому, чтобы те делали пожертвования на политические цели, участвовали в политической деятельности или посещали политические мероприятия.

Вопросы и ответы

- В** Сестра Брента участвует в выборах в местный школьный совет. Брент знает, что у многих его коллег есть дети школьного возраста, и считает, что идеи его сестры могут быть очень интересны коллегам. Он решает разослать по электронной почте коллегам из своего отдела информацию о кандидатуре сестры. Следует ли ему это делать?
- О** Нет. Брент не должен этого делать. Несмотря на то что компания Olin призывает нас к участию в политической деятельности, Брент не имеет права использовать время или электронную почту компании для продвижения идей своей сестры. Это может создать ложное впечатление, что компания Olin поддерживает кандидатуру сестры Брента.

Особые указания по работе с государственными служащими

Компании Olin, ее сотрудникам и третьим лицам запрещается предлагать или дарить подарки любого рода, независимо от их стоимости, государственным служащим с целью оказать влияние на их действия или побудить их к злоупотреблению своим положением в интересах компании Olin.

Во всем мире действуют различные законы, ограничивающие подарки и развлечения для государственных служащих, но в некоторых странах ограничения более строгие, чем в других. К примеру, в США государственные федеральные законы и некоторые законы штатов и местные нормы в отношении закупок запрещают предлагать ценности служащим, работающим в государственных органах, за исключением деловых обедов или закусок, предлагаемых участникам встреч, расходы на которые частично покрываются этими государственным служащими. Поэтому имейте в виду, что подарки, знаки гостеприимства, оплата развлечений и поездок должностным лицам и служащим местных, уровня штата и федеральных органов власти в США и других странах, строго регулируются и часто запрещены. По этой причине мы не должны предлагать какие-либо подарки или развлечения, независимо от их стоимости, любым государственным служащим или должностным лицам, за исключением тех случаев, когда нам известно, что такие подарки или развлечения разрешены в соответствии с политикой компании Olin и всеми применимыми законами и нормами. Обратите внимание, что если компания находится в государственной собственности (то есть правительство владеет 10 или более процентами компании или контролирует ее деятельность), то подарки или развлечения для любых сотрудников этой компании подпадают под это правило, и такие лица должны рассматриваться как государственные служащие.

Местные законы, которые применяются к национальным, уровня штата, территориальным, провинциальным, кантональным, местным или муниципальным государственным служащим, различаются в разных странах, при этом некоторые из них имеют более строгие правила, чем для федерального правительства США. В тех случаях, когда это разрешено законом, подарки, знаки гостеприимства, развлечения и поездки, предлагаемые или предоставляемые государственным служащим, должны быть разумными расходами, которые связаны с маркетингом, демонстрацией или объяснением касательно продукции Olin или с исполнением контракта с Olin. Изучите политику компании Olin в отношении борьбы с коррупцией, подарков, развлечений, знаков гостеприимства и поездок, а также политику компании, касающуюся регулирования путешествий и развлечений и небольших закупок. Прежде чем предлагать какие-либо подарки, знаки гостеприимства, развлечения или поездки любому государственному служащему, обратитесь за письменным разрешением в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия. Такие разрешения могут предоставляться на каждый конкретный случай или в виде общего одобрения. В письменном разрешении необходимо указать тип утвержденной деятельности и любые связанные с этим ограничения расходов, и мы должны вновь обратиться в Отдел этики и нормативного соответствия, если какие-то детали наших подарков, развлечений, знаков гостеприимства или поездок изменятся.

Вопросы и ответы

- В** Марк работает по контракту на поставку продукции Winchester правительству США. Марк знает о том, что не может угощать своего клиента в ресторане, но он не уверен, может ли он приглашать клиента к себе домой. Как ему следует поступать?
- О** Марк не имеет права приглашать государственного служащего на развлекательные мероприятия к себе домой. Правила заключения государственных контрактов, установленные правительством США, и политика компании Olin запрещают предлагать угощения в ресторанах, подарки и другие ценности государственным служащим США, за исключением легких закусок во время деловых переговоров. Подарки и развлечения, предлагаемые государственным служащим на государственном и местном уровне, также строго регламентированы. Нам запрещено предлагать подарки или развлечения государственным служащим, кроме тех случаев, когда нам известно, что такие подарки или развлечения разрешены в соответствии с действующими правилами. Несмотря на то что Марк будет платить за это своего кармана и не ожидает компенсации от Olin, Марк все равно не должен предлагать клиенту развлекаться в своем доме. Для получения дополнительных рекомендаций обратитесь в Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия компании Olin.

При взаимодействии с любым государственным служащим внимательно изучите политику компании Olin в отношении борьбы с коррупцией, подарков, развлечений, знаков гостеприимства и поездок, а также политику компании, касающуюся регулирования путешествий и развлечений и небольших закупок.

Подарки разумной стоимости государственным служащим подлежат общему согласованию

Во многих странах Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия предоставляет общее разрешение на рекламные подарки номинальной стоимости, такие как ручки, сумки, кепки и т. д. государственным служащим, работникам государственных предприятий или другим лицам в качестве знака внимания и доброй воли. Тем не менее, такие подарки должны быть небольшими и никогда не могут быть подарены с целью повлиять на любое действие или решение или для получения неправомерного преимущества. На рекламную продукцию обычно наносится логотип нашей компании или одного из наших брендов.

Подарки разумной стоимости также можно делать в знак уважения или благодарности, но их следует дарить открыто и вносить соответствующие записи в бухгалтерские документы нашей компании. Кроме того, их можно дарить, только если это приемлемо в соответствии с местным законодательством, обычаями и обстоятельствами. Предложения подарков государственным служащим должны быть заранее утверждены в письменной форме Отделом этики и нормативного соответствия компании Olin с указанием подробной информации о типе и размере подарков, которые будут переданы.

Знаки гостеприимства, развлечения и оплата поездок для государственных служащих

Знаки гостеприимства, развлечения и оплату поездок недопустимо использовать для влияния на других лиц, особенно на государственных служащих, или для получения коммерческих преимуществ для компании Olin. Как указано выше, в общем случае компания Olin может покрывать разумные затраты на знаки гостеприимства и поездки, если эти затраты связаны с продвижением, демонстрацией или объяснением преимуществ продуктов Olin либо заключением и исполнением договоров компанией Olin. Однако если эти затраты покрываются для государственных служащих, они должны быть предварительно утверждены Отделом по вопросам этики и нормативного соответствия нашей компании.

В любом случае затраты на посещение кафе и ресторанов, знаки гостеприимства, развлечения и поездки должны быть связаны с повседневной практикой делового оборота, а развлечения должны быть приемлемыми и не создавать даже видимости неуместного поведения. Любые виды «развлечений для взрослых» запрещены. В оплате расходов на поездку супруга или членов семьи государственного служащего, как правило, должно быть отказано, и мы обязаны получать специальное разрешение Отдела по вопросам этики и нормативного соответствия на такие расходы. Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия не утвердит оплату расходов на поездку, если она включает любые остановки или места назначения, не связанные напрямую с продажами и маркетингом нашей продукции.



Вопросы и ответы

- В** Маркус работает с местным государственным служащим за пределами США, чтобы получить разрешение на строительство объекта компании Olin. Во время его последнего визита этот служащий попросил предоставить ему дорогостоящие билеты на концерт в обмен на «ускорение» выдачи разрешения. Его руководитель сказал, что в этой стране такие подарки считаются обычной практикой. Должен ли он предложить билеты?
- О** Нет. Нам не следует предлагать билеты на концерт или другие ценности государственным служащим для получения разрешения или другого коммерческого преимущества. Это не только будет прямым нарушением нашей антикоррупционной политики, но и может повлечь за собой серьезное наказание в виде штрафа или даже тюремного заключения. Мы должны сообщить об этом запросе и попросить нашего менеджера получить рекомендации Отдела по вопросам этики и нормативного соответствия компании Olin. Мы также можем сообщить об этой ситуации в анонимную Службу помощи компании Olin.

РАЗДЕЛ 8

Контактная информация и ресурсы



Отдел по вопросам этики и нормативного соответствия

Olin Corporation
190 Carondelet Plaza, Suite 1530
Clayton, MO 63105
United States / США

Электронная почта: Ethics@olin.com

Отдел кадров

Olin Corporation
190 Carondelet Plaza, Suite 1530
Clayton, MO 63105
United States / США

Телефон: +1 314 480 1400

Юридический отдел

Olin Corporation
190 Carondelet Plaza, Suite 1530
Clayton, MO 63105
United States / США

Телефон: +1 314 480 1400

Отдел защиты окружающей среды, здоровья, безопасности и устойчивого развития

Olin Corporation
3855 North Ocoee Street, Suite 200
Cleveland, TN 37312
United States / США

Номер телефона: +1 423 336 4000
Электронная почта: EHS@olin.com

Отдел внешних связей

Olin Corporation
190 Carondelet Plaza, Suite 1530
Clayton, MO 63105
United States / США

Электронная почта: CorporateMedia.Queries@olin.com

Отдел по связям с инвесторами

Olin Corporation
190 Carondelet Plaza, Suite 1530
Clayton, MO 63105
United States / США

Телефон: +1 314 719 1755
Электронная почта: InvestorRelations@olin.com

Программа помощи сотрудникам

В рамках Программы помощи сотрудникам Olin (EAP) сотрудникам компании, а также членам их семей предлагаются бесплатные анонимные консультационные услуги для решения личных проблем, включая проблемы алкогольной или наркотической зависимости. Чтобы получить подробную информацию о программе и номер телефона, обратитесь к руководителю Отдела кадров или в Медицинский отдел.

Служба помощи Olin

Служба помощи компании Olin — анонимная служба помощи для сотрудников и других заинтересованных сторон, в которую можно обратиться по телефону или через Интернет. Физические лица могут обращаться в Службу помощи компании Olin анонимно, если это разрешено местным законодательством. Служба помощи компании Olin доступна 24 часа в сутки, семь дней в неделю. Для этой службы доступны услуги перевода.

Ниже представлены контактные данные Службы помощи.

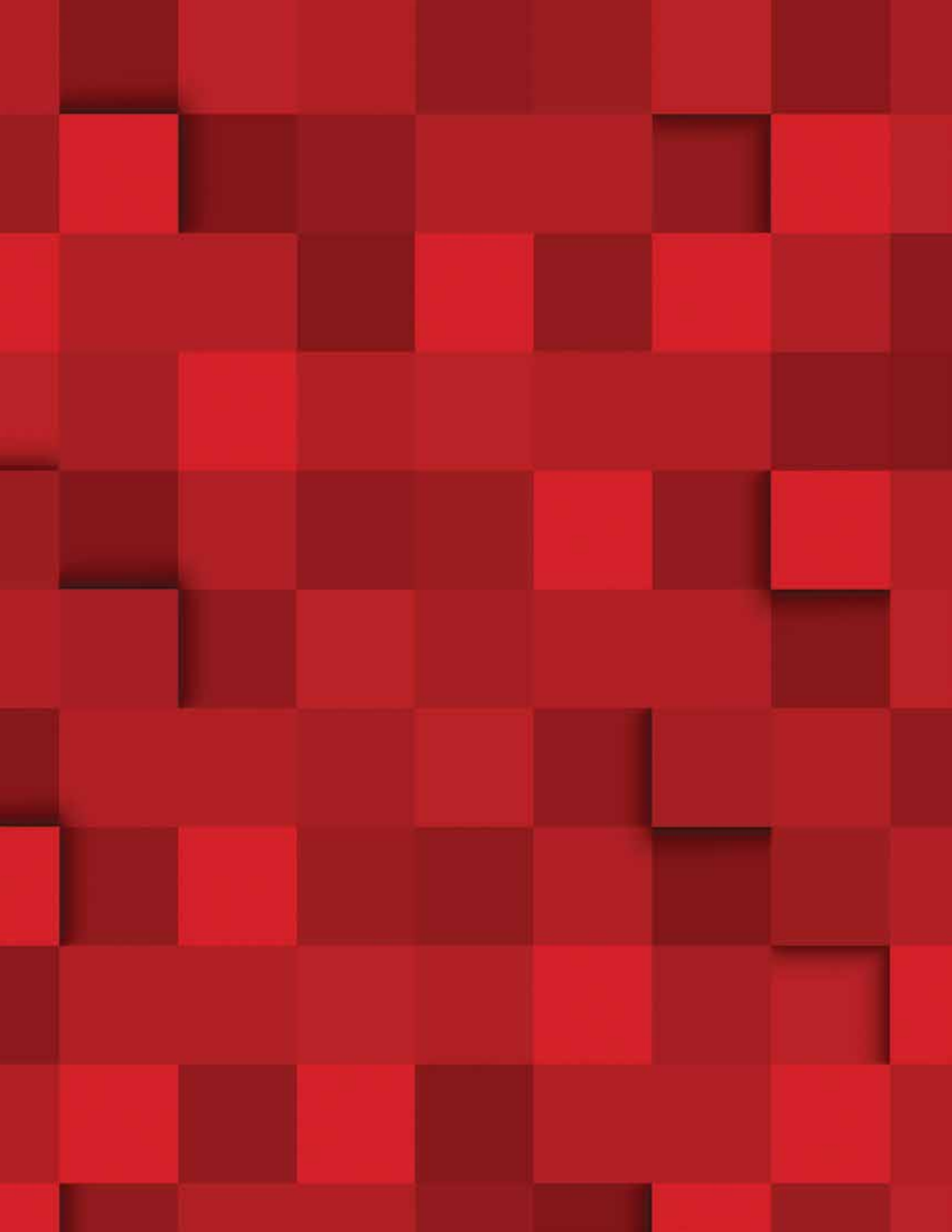
Веб-сайт: www.OlinHelp.com

Бесплатный номер телефона*:

США	+1 800 362 8348
Австралия	+1 800 13 5708
Бразилия	+0800 047 4146
Канада	+1 800 362 8348
Китай (континентальная часть):	+400 880 1487
Германия	+0800 724 3565
Гонконг	800 93 2266**
Италия	+800 902432
Япония	0120 944048
Корея	+080 908 0978
Мексика	001 800 658 5454**
Нидерланды	0800 020 1701
Сингапур	800 011 1111**
Швейцария	0800 00 0528
Тайвань (Китай)	00 801 102 880**
Другие страны	+1 770 810 1127 (по этому номеру можно позвонить в США за счет вызываемой стороны)

* Для большинства языков предлагаются услуги перевода.

** Наберите 800 362 8348, когда вы услышите английский язык





INTEGRITY

EVERY DAY. EVERY WAY. EVERY ONE.

Уведомление. Нарушение прав на патенты и другую интеллектуальную собственность, принадлежащих компании Olin или другим соответствующим владельцам, не допускается. Компания Olin не принимает на себя никаких обязательств и не несет никакой ответственности в отношении сведений, изложенных в данном документе. Изложенные здесь сведения достоверны в той степени, в которой достоверны имеющиеся у компании Olin информация и знания. Информация, содержащаяся в настоящем документе, не имеет юридической силы и не предназначена для этого. Все приведенные в документе сведения представлены исключительно для общего информирования. Так как продукция компании Olin применяется на объектах, не принадлежащих компании Olin и не контролируемых ею, а правительственные требования по использованию продукции могут отличаться для разных расположений и изменяться со временем, Покупатель несет исключительную ответственность за принятие решений о пригодности продукции компании Olin для целей Покупателя, а также за соответствие рабочих мест, порядка использования и утилизации требованиям соответствующих государственных нормативных актов. Учитывая вышесказанное, компания Olin не принимает на себя никаких обязательств и не несет никакой ответственности за использование этих материалов и не дает никакой явной или подразумеваемой гарантии. Лица, использующие предоставленные в данном документе сведения, несут исключительную ответственность за выполнение требований соответствующих государственных нормативных актов. КОМПАНИЯ OLIN НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ. ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ ИЛИ ДРУГИХ ЦЕЛЕЙ ИСКЛЮЧЕНЫ ЯВНЫМ ОБРАЗОМ.